

## CONTENIDO

	Página
<i>Resumen Ejecutivo</i> .....	2
<i>Indicadores</i> .....	5
<i>Introducción</i> .....	6
 <i>Resultados</i>	
- La base de la evidencia .....	9
- Situación general .....	11
- Apoyo a la siembra .....	20
- Apoyo a viviendas .....	27
- Organizaciones e instituciones que han brindado apoyo .....	33
- Proyectos especiales (dirigidos a mujeres y de preservación del medio ambiente) .....	43
- Afectación emocional .....	45
- Conflictos en la comunidad y maltrato físico hacia las mujeres .....	48
- Preparación para enfrentar desastres .....	50
 <i>Anexos</i>	
- Anexo 1: Cuestionario encuesta de hogares .....	53
- Anexo 2: Cuestionario a líderes comunitarios .....	55
- Anexo 3: Líderes comunitarios entrevistados/as .....	57
- Anexo 4: Organizaciones e instituciones más mencionadas por líderes y pobladores .....	58
- Anexo 5: Personal CIET que participó en la Auditoría .....	62
 <i>Bibliografía</i> .....	 63

## RESUMEN EJECUTIVO

6002 hogares en 92 sitios centinela  
48 municipios en 8 departamentos  
92 líderes comunitarios entrevistadas/os

En Septiembre de 1999, *CIET* internacional realizó un estudio de seguimiento o segunda fase de Auditoría Social, a solicitud de la Coordinadora Civil para la Emergencia y Reconstrucción (CCER). El propósito de la auditoría es monitorear y evaluar las acciones que impulsan organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para el desarrollo y reconstrucción de Nicaragua posterior al huracán Mitch. El estudio se basó en la opinión de 6,002 pobladores y 92 líderes comunitarios en 92 sitios centinela donde ya se había establecido una línea de base en Febrero de 1999. Los principales resultados son:

*Situación general:* El 29% de hogares encuestados considera que su situación "ha mejorado", 34% que es "igual" y 37% que "ha empeorado". La percepción de mejoramiento fue 19% en hogares no desplazados y 52% en hogares desplazados. La mayor percepción de "mejoramiento" se encontró en los sitios de Waspán (66%) y la mayor percepción de "empeoramiento" en los sitios de León (51%).

El 16% de hogares expresó que se mantienen principalmente "de donaciones", 23% de "la rebusca" y 61% tienen ingreso con cierta regularidad. El porcentaje de hogares que se mantiene de donaciones es diferente entre hogares desplazados por el huracán (29%) y hogares no desplazados (10%) y es similar al encontrado en la primera fase de la auditoría (15%).

El 26% de hogares recibe alimento por trabajo, 17% si son hogares que se mantienen de "la rebusca", 30% si son hogares agricultores y 46% si se mantienen de donaciones. El mayor porcentaje de hogares que reciben alimento por trabajo se encontró en Jinotega (50%) y el menor

en León (10%). Entre quienes lo reciben, 46% son mujeres, 63% en León y Chinandega.

*Necesidades más urgentes:* Tanto en la primera fase de la auditoría en Febrero como en la actual,

las necesidades más urgentes en los hogares siguen siendo, en orden de prioridad, "comida", "vivienda" y "trabajo". En Septiembre, también se mencionó de manera frecuente "crédito" y "medicamentos".

*Apoyo a la siembra:* Hasta Septiembre, 76% de hogares agricultores sembró y 24% dejó de sembrar. Los mayores porcentajes de hogares que sembraron se encuentran en los sitios de Waspán (88%), Matagalpa (85%), Jinotega (83%) y los mayores porcentajes que dejaron de sembrar se encuentran en los sitios de Managua (66%), Chinandega (36%) y León (35%).

Se identificaron 55 sitios donde funcionan proyectos de apoyo a la siembra. El 36% de hogares agricultores expresó haber recibido apoyo, con variaciones de 18% en los sitios de Managua a 90% en los sitios de Waspán. El 92% de hogares que recibió apoyo expresó satisfacción con el apoyo recibido.

Para estimar el efecto del apoyo recibido para la siembra, se vinculó el porcentaje de hogares agricultores que sembraron habiendo recibido apoyo (96%) con el porcentaje de hogares agricultores que también sembraron sin haber recibido apoyo (33%). La mayor frecuencia de siembra independiente del apoyo recibido se encontró en los sitios de Matagalpa, Jinotega y Waspán y la menor en los sitios de Managua.

Para estimar la utilización del apoyo dirigido a la siembra, en la siembra misma, se vinculó el porcentaje de hogares agricultores que recibió apoyo y sembró (43%) con el porcentaje de hogares que también recibió apoyo y no sembró (1.4%). En los sitios de León y Nueva Segovia/Madriz se encontró el mayor nivel de "utilización" del apoyo recibido y en Waspán el menor.

Entre los hogares que mencionaron alguna organización que les apoyó para la siembra, 49% señaló alguna organización no gubernamental o gremial nacional, 21% alguna organización internacional, 21% a la Cruz Roja, 6% alguna institución o programa del Gobierno Central, 2% a

las alcaldías y 1% alguna Iglesia o denominación religiosa.

De los 55 sitios con proyectos de apoyo a la siembra, en 38 sitios las y los líderes expresaron que los recursos del proyecto habían sido "bien" manejados. La mayor proporción de sitios con proyectos "bien" manejados corresponde a los sitios de Nueva Segovia/Madriz y las menores a los sitios de Managua, Waspán y Estelí.

*Ayuda a viviendas:* De los hogares con viviendas dañadas o destruidas (4394), 40% había reparado o construido con ayuda, 24% había reparado o construido sólo con medios propios y 36% no había reparado ni construido.

Los mayores porcentajes de hogares que recibieron ayuda se encuentran en los sitios de Managua (78%), Waspán (50%) y los menores en León (14%). Estos sitios son a su vez los lugares con mayores porcentajes de hogares que repararon o construyeron sus viviendas dañadas o destruidas.

Al 70% de hogares que recibieron ayuda para la vivienda, le solicitaron algún aporte; 90% de quienes les solicitaron, dijeron que el tipo de aporte fue mano de obra.

Las y los líderes comunitarios identificaron proyectos de apoyo a las viviendas en 63 sitios, de los cuales 38 líderes dijeron que los recursos del proyecto habían sido "bien" manejados, ocho de ocho en Chinandega y uno de nueve en Managua.

Entre los hogares que recibieron ayuda para la vivienda, 66% dijo que fue tomada en cuenta la opinión del hogar sobre dónde construir la casa y 48% sobre cómo construirla. Los mayores porcentajes de hogares que se les tomó en cuenta su opinión se encontraron en los sitios de Nueva Segovia/Madriz, Matagalpa, Estelí y los menores en los sitios de Managua y Waspán.

Entre los hogares que identificaron alguna organización que les apoyó para la construcción o reparación de sus viviendas, 38% mencionó alguna organización internacional, 31% alguna organización no gubernamental o gremial nacional, 10% a las alcaldías, 10% alguna Iglesia o denominación religiosa, 8% alguna institución del Gobierno Central y 3% a la Cruz Roja.

*Organizaciones e instituciones que han brindado apoyo:* Sobre lo más importante que hace el

gobierno central en respuesta a los daños causados por el huracán Mitch, 60% de hogares encuestados dijo "nada", 30% identificó alguna acción y 10% dijo "no se". El mayor porcentaje de hogares que identificó alguna acción se encontró en los sitios de Nueva Segovia/Madriz (48%) y el menor en los sitios de Waspán (1%)

Sobre "lo que está haciendo la alcaldía" para reparar los daños causados por el huracán Mitch, 67% de hogares encuestados dijo "nada", 29% identificó alguna acción y 4% dijo "no se". Los mayores porcentajes de hogares que identificaron alguna acción se encontraron en los sitios de León (42%) y Managua (41%) y los menores en los sitios de Waspán (1%) y Jinotega (12%).

De los 92 líderes entrevistados/as, 16 dijeron que "la ayuda del alcalde (o alcaldesa) en respuesta a las necesidades más sentidas de la comunidad" ha sido "buena", 36 dijeron "regular" y 40 "mala". Las mayores proporciones de líderes que dijeron que la ayuda ha sido "buena" corresponden a Estelí (4 de 14), Nueva Segovia (5 de 14) y las mayores proporciones de líderes que dijeron que la ayuda ha sido "mala" son en Jinotega (10 de 13) y Waspán (6 de 6).

Entre los hogares que identificaron organizaciones civiles y religiosas, nacionales o internacionales, 49% mencionó alguna organización internacional, 27% alguna organización no gubernamental o gremial nacional, 18% a la Cruz Roja y 6% a alguna iglesia o denominación religiosa. Sobre el trabajo que realizan, 55% de hogares manifestaron que han tomado en cuenta su opinión, 75% en los sitios de Waspán y 30% en los sitios de León.

El 17% de hogares sienten que su familia ha sido beneficiada con el trabajo que realiza el gobierno central y o las alcaldías y 59% con el trabajo de las organizaciones civiles o religiosas.

Los mayores porcentajes de hogares que se sienten beneficiados por el gobierno central se encuentran en los sitios de Managua (32%), Matagalpa (26%), Nueva Segovia/Madriz (25%) y los menores en los sitios de Waspán (<1%), León y Jinotega (7%).

El mayor porcentaje de hogares que se sienten beneficiados por las alcaldías se encuentra en los sitios de Managua (39%) y los menores en los sitios de Waspán (2%) y Jinotega (9%).

Los mayores porcentajes de hogares encuestados que se sienten beneficiados por las

organizaciones civiles y religiosas se encuentran en los sitios de Managua (79%), Waspán (75%) y los menores en los sitios de León y Nueva Segovia/Madriz (45%).

El 32% de hogares encuestados expresó que alguien de la casa "ha participado" en reuniones para "hablar de las necesidades comunitarias". Los mayores porcentajes se encontraron en los sitios de Waspán (47%), Managua, Chinandega (41%) y los menores en León (23%), Matagalpa (22%) y Nueva Segovia/Madriz (21%).

*Proyectos dirigidos a mujeres:* Las y los líderes comunitarios identificaron 41 sitios donde funcionan 59 organizaciones e instituciones que impulsan proyectos dirigidos a mujeres.

De los 41 líderes, 31 dijeron que los recursos del proyecto "habían sido bien manejados" y 10 "no", de los cuales 6 corresponden a Estelí.

*Necesidad de atención emocional:* El 20% de hogares expresó que "necesitan atención emocional ahora". Los mayores porcentajes de hogares que necesitan atención se encontraron en los sitios de Chinandega (32%), León (30%), Estelí (26%) y los menores en los sitios de Nueva Segovia/Madriz (14%) y Managua (15%).

Entre Febrero y Septiembre, el porcentaje de hogares encuestados que necesita atención aumentó de 10% en Febrero a 20% en Septiembre. Los mayores aumentos se encontraron en Estelí (de 4% a 26%), Chinandega (de 13% a 32%), Matagalpa (de 2% a 13%) y León (de 22% a 30%).

El 74% de las personas que necesitan atención emocional ahora son mujeres y 26% hombres; 18% son niños y niñas hasta 12 años, 9% son muchachos y muchachas de 13-19 años, 30% tienen entre 20-40 años, 26% entre 41 y 60 años y 17% más de 60 años.

*Maltrato hacia mujeres:* El 21% de hogares encuestados dijo que en las familias de la comunidad el maltrato hacia las mujeres ha "aumentado" en los últimos meses, 34% que ha "disminuido", 32% que es "igual", 11% dijo "no se" y 2% "no hay".

Los mayores porcentajes de hogares que perciben aumento del maltrato hacia las mujeres se encontraron en los sitios de Nueva Segovia/Madriz y Managua (30%) y el menor en los sitios de Jinotega (13%).

*Preparación frente a desastres:* El 71% de hogares encuestados considera que el lugar donde viven es inseguro frente a un eventual desastre, 53% en hogares no desplazados y 78% en hogares desplazados. Los mayores porcentajes de percepción de inseguridad se encontraron en los sitios de Estelí (88%), Chinandega (86%) y el menor en los sitios de Waspán (48%).

El 17% de hogares encuestados dijo que en su comunidad "se está haciendo algo" para prepararse frente a un eventual desastre.

Donde más mencionaron organizaciones que impulsan acciones de preparación para enfrentar posibles desastres fue en los sitios de Chinandega (34%), Estelí (23%) y donde menos mencionaron fue en los sitios de Matagalpa y Jinotega (5%).

**Principales indicadores**  
**Auditoría Social para la Emergencia y la Reconstrucción, Fase II**  
**92 sitios centinela. Septiembre 1999**

Nº	Indicador	Medida
1	Percepción que la situación del hogar ha mejorado	29%
2	Hogares que se mantienen principalmente de donaciones	16%
3	Hogares que reciben alimento por trabajo	26%
4	Frecuencia de mujeres que reciben alimento por trabajo	46%
5	Hogares agricultores que recibieron apoyo para la siembra	36%
6	Frecuencia de mujeres que recibieron financiamiento para la siembra	29%
7	Porcentaje de hogares agricultores que sembraron habiendo recibido ayuda Porcentaje de hogares agricultores que sembraron sin haber recibido ayuda	96% 33%
8	Porcentaje de hogares agricultores que recibieron ayuda y sembraron Porcentaje de hogares agricultores que recibieron ayuda y no sembraron	43% 1%
9	Satisfacción con el apoyo recibido para la siembra	92%
10	Viviendas dañadas o destruidas que fueron reparadas o construidas con ayuda	40%
11	Viviendas dañadas o destruidas que no han sido reparadas ni construidas	36%
12	Hogares que recibieron ayuda a vivienda y se tomó en cuenta su opinión sobre dónde construir	66%
13	Hogares que recibieron ayuda a vivienda y se tomó en cuenta su opinión sobre cómo construir	48%
14	Percepción de buen manejo de los recursos de proyectos de viviendas según líderes	36 de 63
15	Percepción de beneficio familiar de parte del gobierno central	17%
16	Percepción de beneficio familiar de parte de alcaldías	17%
17	Percepción de beneficio familiar de parte de organizaciones civiles y religiosas	59%
18	Frecuencia de mujeres que recibieron ayuda de parte de organizaciones civiles y religiosas	59%
19	Satisfacción de líderes sobre la ayuda de las municipalidades en la reconstrucción	16 de 92
20	Hogares que han participado en reuniones comunitarias	32%
21	Hogares que necesitan atención emocional	20%
22	Hogares que perciben aumento del maltrato físico hacia las mujeres	21%
23	Hogares que perciben que el lugar donde viven es inseguro frente a posibles desastres	71%
24	Hogares que identifican acciones de preparación para enfrentar posibles desastres	17%

## INTRODUCCION

En Febrero de 1999, a solicitud de la *Coordinadora Civil para la Emergencia y*

*Reconstrucción (CCER), CIETinternacional* estableció una *línea de base* como parte de un proceso de auditoría social que incorpora la *voz comunitaria* en la transformación y desarrollo de Nicaragua posterior al huracán Mitch. Se encuestaron 10,528 hogares en 150 comunidades afectadas por el Huracán y se entrevistaron 179 líderes comunitarios, 48 alcaldes y 82 dirigentes de organizaciones no gubernamentales y gremiales. Se conoció la opinión sobre las pérdidas más sentidas y la ayuda recibida durante el período de emergencia causado por el Huracán<sup>1</sup>.

En Septiembre de 1999, siete meses después, *CIETinternacional* desarrolla un estudio de seguimiento o segunda fase de la auditoría social en 92 de las 150 comunidades visitadas en Febrero.

El propósito del seguimiento es monitorear y evaluar los avances de las acciones que impulsan organizaciones gubernamentales y no gubernamentales para el desarrollo y reconstrucción de Nicaragua, y "los procesos y resultados obtenidos por las personas en sus comunidades, con base en indicadores de desempeño sociales y económicos, y que den muestra de los avances en la reducción de las brechas de desigualdad de género, edad, etnia, discapacidad", como se establece en la *Propuesta para la Reconstrucción y Transformación de Nicaragua* de la CCER en Mayo de 1999<sup>2</sup>

La segunda fase de la auditoría también se basó en la opinión de personas en sus hogares y la opinión de líderes en sus comunidades. La información se obtuvo mediante la aplicación de los principios y metodología de la Vigilancia en Comunidades Centinela<sup>3,4</sup> y los procedimientos fueron similares a los utilizados durante la primera fase de la auditoría, encuesta de hogares y entrevistas semi-estructuradas a líderes.

#### *Los indicadores de seguimiento*

Para la definición y selección de indicadores y diseño de los instrumentos de la segunda fase de la auditoría social, se desarrolló un proceso de discusión y consulta sobre las prioridades de reconstrucción de las organizaciones que integran la CCER. En el proceso participaron la Comisión de Auditoría Social, funcionarios de la CCER y representantes de organizaciones miembros de la CCER en Chinandega, Jinotega,

Nueva Segovia y Matagalpa. El proceso culminó con el diseño de los instrumentos que se aplicaron en las entrevistas en los hogares y a líderes comunitarios.

A partir de la opinión de las y los *líderes comunitarios* se esbozó un perfil de las comunidades en relación al nivel de afectación y rehabilitación de siete servicios públicos: energía eléctrica, agua potable, letrinas, vías de acceso, centros/puestos de salud, escuela primaria y preescolares.

Se indagó sobre las "necesidades más sentidas de la comunidad" y las "organizaciones que han dado respuesta a esas necesidades", la existencia de acciones y proyectos dirigidos a mujeres, proyectos de protección ambiental, apoyo a la siembra, viviendas, atención emocional y preparación frente a eventuales desastres. Se conoció la percepción de líderes sobre si su opinión "ha sido tomada en cuenta" en el desarrollo de los programas y proyectos que impulsan autoridades municipales y organizaciones no gubernamentales, nacionales o internacionales.

En los *hogares*, se evaluaron indicadores sobre condiciones de vida y necesidades más urgentes, el impacto de acciones de apoyo de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales en la siembra y viviendas, en la atención emocional en los hogares, maltrato físico contra las mujeres, prevención de futuros desastres y participación de los hogares en la reconstrucción de sus comunidades.

Los datos se vincularon con los obtenidos en la línea de base de Febrero '99, lo que permitió establecer comparaciones en el período Febrero-Septiembre 1999.

Sobre *condiciones de vida y necesidades* más urgentes se midió en los hogares la percepción de "mejoramiento" o "empeoramiento" de la situación de los hogares en los últimos meses, la forma de sostenimiento económico del hogar al momento de la encuesta y antes del huracán, participación del hogar en programas de alimento por trabajo y las necesidades más urgentes "de aquí a fin de año" (*ver cuestionario hogares*).

Sobre la *siembra* se preguntó si habían sembrado durante 1999 (hasta Septiembre). En caso de respuesta afirmativa se preguntó si sembraron con sus propios medios o con el apoyo de algún organismo o institución. Si fue

negativa, se preguntó las razones para no haber sembrado. A quienes recibieron apoyo se les preguntó el tipo de apoyo, organismo o institución que los apoyó, nivel de satisfacción con el apoyo recibido y sexo de la persona que lo recibió.

En relación a las *viviendas*, se investigó sobre la ayuda recibida para la reparación de viviendas dañadas y/o la obtención de viviendas nuevas. Se preguntó sobre el tipo de ayuda, la organización o institución que les había ayudado y sobre la percepción de haber sido tomada en cuenta su opinión sobre dónde y sobre cómo construir las viviendas y sobre el aporte que les solicitaron para su construcción.

Se solicitó a las y los pobladores que identificaran las *obras* que realizan las alcaldías en las comunidades "para reparar los daños causados por el Mitch" y "lo más importante" que realiza el Gobierno Central "en respuesta a los daños causados por el Mitch".

Sobre el trabajo desarrollado por el *Gobierno Central, alcaldías y organizaciones civiles y religiosas* se preguntó la percepción sobre el beneficio familiar de parte de cada instancia. En relación a las organizaciones civiles se preguntó si la opinión del hogar había sido tomada en cuenta.

Sobre la *afectación emocional*, nuevamente se preguntó si había alguien de la familia "que está muy afectado emocionalmente por el huracán" y si necesitaba atención emocional "ahora". A quienes respondieron afirmativamente se les preguntó sobre la edad y sexo de la persona que necesita atención emocional.

Para indagar sobre la violencia física contra las mujeres, se preguntó directamente si "*cree que el maltrato hacia las mujeres ha aumentado o disminuido ultimamente*", a diferencia de la Fase I donde se realizó pregunta indirecta mostrando una imagen de un hombre agrediendo físicamente a una mujer.

Se preguntó sobre el sentimiento de los pobladores acerca de la *seguridad* o inseguridad del lugar donde viven frente a eventuales desastres. Luego se les pidió que identificaran las acciones de preparación que se realizan en la comunidad "por si hubiera otro desastre".

*Proceso de trabajo*

Inicialmente se recurrió a la base de datos de la fase I para seleccionar los sitios que presentaron los mayores porcentajes de pérdidas en viviendas y cosechas, de acuerdo a la pregunta *¿cuál es la pérdida más importante que tuvo su familia?*.

Una vez seleccionados los sitios y en base a las prioridades de la CCER, *CIETinternational* presentó a la Comisión de Auditoría Social propuesta de los instrumentos del estudio en diferentes versiones, que fueron sometidas a discusión hasta su aprobación preliminar.

Luego se continuó con la etapa de capacitación y pilotaje de los instrumentos. Se realizó pruebas piloto en Matagalpa (Aranjuez y Solingalpa), Tipitapa (sector norte El Bolero), Mateare (Sector del Lago) y Boaco (El Crucero y entrada Asedades) y barrios afectados de Managua.

Producto del pilotaje se ajustaron los instrumentos del estudio eliminando, incorporando o modificando preguntas de común acuerdo con la Comisión de Auditoría, hasta su aprobación definitiva.

La etapa de pilotaje fue realizada por las personas que funcionarían como supervisores de campo durante la auditoría. También se piloteó la captura y procesamiento de los datos en computadoras. Luego se realizó un taller de capacitación dirigido a encuestadoras/es y digitadoras/es sobre el llenado del cuestionario a hogares.

La organización del trabajo de campo para la recolección de los datos, tuvo como base los mismos procedimientos utilizados durante la primera fase de la auditoría. Cada departamento estuvo a cargo de un equipo integrado por tres encuestadoras/es y su respectivo supervisor/a, quien es la persona responsable de la organización del trabajo y calidad de los datos en su territorio. El período de entrevistas en hogares y a líderes duró tres semanas.

*La entrevista a líderes comunitarios*

Nuevamente, la selección de líderes comunitarios para ser entrevistados/os se basó en el criterio de pobladores. En esta ocasión, a cada persona entrevistada en los hogares se le preguntó *¿quién es la persona de aquí que más le ha ayudado a "salir adelante" a esta comunidad después del huracán?*.

Al terminar de encuestar cada conglomerado, el/la supervisor/a se reunió con su equipo de encuestadoras/es y en conjunto identificaron el nombre de la líder o el líder que fue más mencionada/o por la población. Una vez identificada la persona que "mas ha ayudado a salir adelante a la comunidad", la supervisora o el supervisor del equipo de trabajo procedió a entrevistarla/lo.

#### *Procesamiento y análisis*

Después que las y los supervisores de campo verificaron la información recolectada en los hogares, un equipo de cuatro digitadores procedió a la captura de los datos en las computadoras para su procesamiento y análisis estadístico.

El supervisor general del estudio verificó la calidad de los datos contenidos en el cuestionario aplicado a líderes comunitarios. La información se procesó y analizó utilizando el paquete estadístico Epi-Info<sup>5</sup> y mediante la técnica de *estratificación*. Según territorios, la información se estratificó a nivel de sitio y departamento.

La información a nivel de sitio permitió vincular datos cuantitativos obtenidos en los hogares con información cualitativa obtenida a través de líderes comunitarios<sup>6</sup>.

Todos los indicadores estudiados también fueron estratificados según sexo de la persona jefa de hogar y según sexo de la persona entrevistada. Otros criterios de estratificación se especifican más adelante en el capítulo de resultados.

La estimación de riesgo, las pruebas de significancia y la estratificación se realizó mediante el procedimiento de Mantel-Haenszel<sup>7</sup> y los resultados se expresaron como proporciones, porcentajes y promedios.

#### *Retroalimentación a comunidades*

Como primer paso de la estrategia de comunicación de resultados de la segunda fase de la Auditoría Social, de parte de *CIETInternational* y la *CCER* se entregó un informe de resultados de la segunda fase de la auditoría en cada uno de los hogares de los 92 sitios encuestados.

El informe contiene las principales evidencias nacionales y específicas por departamento y fue

entregado por el mismo personal que realizó la encuesta de hogares

#### *Equipo de trabajo*

Para desarrollar el programa, *CIETInternational* conformó un equipo integrado por 45 personas, la mayoría de las cuales había participado en la primera fase de la auditoría (*anexo 5*).

El responsable de la auditoría por parte de CIET fue el Dr. Jorge Arosteguí, miembro de la Junta Directiva de *CIETInternational* y coordinador de la Organización en Nicaragua.

## ***RESULTADOS***

## LA BASE DE LA EVIDENCIA

La muestra estuvo conformada por 6,002 hogares y 92 líderes comunitarios en igual número de sitios centinela. Los *sitios centinela para la auditoría social* son comunidades en comarcas y barrios, representativos de los territorios más afectados por el Huracán, donde se recoge cíclicamente información necesaria para los fines de la auditoría social.

Los sitios centinela están ubicados en 48 municipios de nueve departamentos del país. Los departamentos son: León, Chinandega, Estelí, Madriz, Nueva Segovia, Jinotega, Matagalpa, sitios de Managua, Granada y la Región Autónoma del Atlántico Norte. En Managua y Granada se seleccionaron nueve sitios en los municipios de Tipitapa, Mateare, Malacatoya y San Francisco Libre. En la Región Autónoma del Atlántico Norte, se seleccionaron seis sitios en el municipio de Waspán, a lo largo de la ribera del Río Coco (*ver sitios centinela*).

Los sitios fueron seleccionados por presentar la evidencia de mayores porcentajes de hogares con pérdidas materiales ocasionadas por el Huracán. La evidencia que fundamentó la selección de los sitios es parte de los resultados de línea de base obtenidos en Febrero '99. Las preguntas específicas en los hogares, cuyas respuestas sirvieron para la evidencia son las referidas a las pérdidas de viviendas y cosechas en los hogares.

### *Comunidades y hogares encuestados (cuadro 1)*

La proporción de hogares encuestados por departamento y el número de hogares

en Febrero durante la primera fase de la auditoría; de tal manera que la muestra de Septiembre es representativa de la muestra de Febrero.

Del total de sitios encuestados, 66 son comarcas y 26 son cabeceras municipales. Además, 68 sitios son comunidades "tradicionales" que existían antes del huracán y 24 son emergentes surgidos a raíz del huracán.

### *Estructura poblacional de la muestra (cuadro 2)*

La estructura poblacional según edad de las personas entrevistadas en los hogares fue parecida a la encontrada durante la primera fase de la auditoría social. El 8% de las personas encuestadas son menores de 20 años, 80% tienen entre 20 y 59 años y 12% tienen 60 años o más. La proporción de hombres y mujeres por cada grupo de edad fue también similar a la encontrada durante la primera fase.

En relación a líderes comunitarios, del total de personas entrevistadas 64 son hombres y 28 mujeres. La edad promedio es 40 años y la escolaridad promedio es 7 grados.

El 64% de líderes entrevistados/as (59), fueron también entrevistados/as en la primera fase de la auditoría.

El 10% de líderes entrevistados/as (10) son delegados de las alcaldías para la atención de las comarcas o comunidades.

encuestados por sitio en Septiembre fue similar a la proporción y número de hogares encuestados

**Sitios Centinela encuestados**  
**Auditoría Social, Fase II - Septiembre 1999**

**Chinandega**

- 1 Asentamiento Ranchería de Chinandega
- 2 Santa Patricia de Chinandega
- 3 El Higueral de Chinandega
- 4 Posoltega, casco urbano
- 5 Asentamiento El Porvenir de Posoltega
- 6 Los Zanjonos de Posoltega
- 7 Calle Real/El Bosque de Posoltega
- 8 Puerto Morazán, comarca
- 9 El Marimbero de Villa Nueva
- 10 Las Colinas/La resistencia de Somotillo
- 11 Los Balcones de Somotillo
- 12 4 Esquinas de Amayo de El Viejo

**Estelí-Madriz**

- 13 B° Orlando Ochoa, Estelí urbano
- 14 B° Panamá Soberano de Estelí urbano
- 15 B° Villa Esperanza de Estelí urbano
- 16 Llanos de Colon de Estelí municipio
- 17 Llanos #1 de Estelí
- 18 San Roque de Estelí
- 19 Rio Abajo de San Juan de Limay
- 20 La Comandancia de San Juan de Limay
- 21 El Pedernal de San Juan de Limay
- 22 B° Fco Luis Espinoza de Condega urbano
- 23 Santa Teresa de Condega
- 24 San Ramón de Condega
- 25 Las Cañas de La Trinidad
- 26 San Nicolás, casco urbano

**Jinotega**

- 27 La Fundadora de Jinotega
- 28 El Canal/Las Lomas de Jinotega
- 29 Sn Sebastián de Yalí, casco urbano
- 30 La Rica de San Sebastián de Yalí
- 31 El Cacao del casco urbano de Wiwilí
- 32 La Bujona de Wiwilí
- 33 El Malecón de Pantasma
- 34 Sta Rosa del Cua del Cua Bocay
- 35 Sábana Grande de Sn Rafael del Norte
- 36 San Gabriel de San Rafael del Norte
- 37 La Concordia del casco urbano
- 38 Santiago del Coyolito de La Concordia
- 39 La Chichigua de La Concordia

**León**

- 40 Santa Rosa del Peñón, casco urbano
- 41 El Jicaral, casco urbano
- 42 Casas Nuevas de El Jicaral
- 43 Las Mojarras de El Jicaral
- 44 ADIAC de León
- 45 La Quimera de León
- 46 La Ceiba de León
- 47 El papalonal de La Paz Centro
- 48 Tecuaname de La Paz Centro
- 49 El Mangle de Telica
- 50 Valle Las Zapatas de Malpaisillo

**Sitios Managua-Granada**

- 51 Tabacal de Malacatoya
- 52 Ciudadela (Juan Pablo II) de Tipitapa
- 53 Esquipulas (Bolero) de Tipitapa
- 54 Nueva Vida #1 de Ciudad Sandino
- 55 Nueva Vida #2 de Ciudad Sandino
- 56 B° Eugenio Medrano, Mateare
- 57 Sector Lago de Mateare
- 58 San Francisco Libre, casco urbano
- 59 Laurel Galán de San Francisco Libre

**Matagalpa**

- 60 Palcila de Matagalpa
- 61 El Hatillo de Sébaco
- 62 Molino Sur de Sébaco
- 63 Pueblo Viejo de San Ramón
- 64 San Pablo de San Ramón
- 65 Terrabona, casco urbano
- 66 San Pedro, del casco urbano de Ciudad Darío
- 67 Las Delicias/Nueva Vida de Ciudad Darío
- 68 Cumaica de Esquipulas
- 69 Guasaca de La Dalia
- 70 Santa Cruz de Matiguás
- 71 Santa Rosa de Lima de San Isidro
- 72 Las Mangas de San Isidro

**Nueva Segovia/Madriz**

- 73 Telpaneca Sector 4
- 74 El Zapotillo, Telpaneca
- 75 Casilí de Telpaneca
- 76 Los Lirios de Telpaneca
- 77 B° La Pimienta de Quilalí
- 78 San Bartolo #1 de Quilalí
- 79 San Bartolo #2 de Quilalí
- 80 Panalí de Quilalí
- 81 Dipilto Viejo de Dipilto
- 82 B° Sandino del casco urbano de Ocotol
- 83 Las Brisas de Santa María
- 84 Mesas de Alcayán de Macuelizo
- 85 El Carrizo/El Angel de Sn José Cusmapa
- 86 El Limón de Jalapa

**Sitios Waspán**

- 87 B° 4 de Mayo de Waspán
- 88 Santa Isabel
- 89 Andres
- 90 Living Creek
- 91 Amaki
- 92 Pilpilia

## SITUACION GENERAL

De cada tres hogares encuestados, uno fue desplazado por el huracán (32%) y dos no (68%). El porcentaje de hogares desplazados varió del 17% en los sitios de León a 70% en los sitios de Managua, lugar donde siete de los nueve sitios encuestados fueron asentamientos emergentes surgidos a raíz del huracán. En los sitios de León, Jinotega y Matagalpa el porcentaje de hogares desplazados fue alrededor del 20% (*cuadro 3*).

### 1. Relación de propiedad con las viviendas

Sobre las viviendas se preguntó *¿aquí alquilan, posan o es propia?*. Del total de hogares encuestados 79% dijeron "propia", 11% "posan", 6% "adjudicada" y 4% "alquilan" (*cuadro 4*). El porcentaje de hogares que dijo vivienda "propia" fue 63% en hogares desplazados y 87% en no desplazados; alquilan 18% en desplazados y 8% en no desplazados, "posan" 4% en desplazados y 3% en no desplazados y "adjudicada" 15% en desplazados y 2% en no desplazados. No se encontraron diferencias en el porcentaje de hogares con viviendas "propias" según la persona jefa de hogar fuese hombre o mujer.

### 2. Mujeres jefas de hogar

En 72% de hogares encuestados la persona jefa de hogar es hombre y en 28% mujer. Según departamentos, la mayor proporción de mujeres jefas de hogar se encontró en los sitios de Managua (38%) y la menor en los sitios de Matagalpa (20%) (*cuadro 5*).

Sobre la persona jefa de hogar se preguntó *¿qué es de usted?*. En caso que la persona entrevistada fue hombre, 83% dijo "el mismo", 10% "hijo/a" 3% "cónyuge" y 4% se refirió a otra relación de parentesco. Si la persona entrevistada fue mujer, 33% dijo "ella misma" 10% "hijo/a" 52% "conyuge" y 5% se refirió a otra relación de parentesco.

### 3. Percepción de mejoramiento o empeoramiento de la "situación" en los hogares

Después que la persona encuestadora se familiarizó con la persona entrevistada en los hogares se preguntó *¿sienten que ("las cosas en su familia") han mejorado o han empeorado en los últimos meses?*

Del total de hogares encuestados, 29% consideran que su situación "ha mejorado", 34% que es "igual" y 37% que "ha empeorado". La percepción de "mejoramiento" fue mayor en hogares desplazados (52%) que en no desplazados (19%), contrario a la percepción de "empeoramiento" que fue mayor en hogares no desplazados (41%) que desplazados (28%). Perciben que su situación es "igual" 20% de hogares desplazados y 40% de hogares no desplazados.

Según departamentos, el mayor porcentaje de percepción de "mejoramiento" se encontró en los sitios de Waspán (66%) y el mayor porcentaje de percepción de "empeoramiento" se encontró en los sitios de León (51%) (*cuadro 6*).

### 4. Formas de mantenimiento del hogar

A la pregunta *¿de que se mantiene esta familia?*, 16% de hogares expresó que se mantiene principalmente "de donaciones", 29% en hogares desplazados y 10% en hogares no desplazados; el 23% no tiene ningún ingreso económico con cierta regularidad (en adelante se llamará "rebusca") y 61% tiene alguna forma de ingreso más o menos regular (*cuadro 7*).

Mientras el porcentaje de hogares que mencionó donaciones es parecido al encontrado en la primera fase de la auditoría (15%), el porcentaje de hogares que dijo tener ingreso con cierta regularidad aumentó de 35% en Febrero a 61% en Septiembre.

Los mayores porcentajes de hogares que se mantienen principalmente de donaciones se encuentran en los sitios de Waspán (72%) y Managua (26%), que son a la vez los sitios donde se encontraron los mayores incrementos en el

porcentaje de hogares que viven de donaciones con respecto a la primera fase de la auditoría.

Los menores porcentajes de hogares que se mantienen principalmente de donaciones se encuentran en los sitios de Matagalpa (7%), Nueva Segovia/Madriz (8%), Jinotega, León (9%) y Estelí (10%). Entre Febrero y Septiembre el porcentaje de hogares que viven de donaciones disminuyó aproximadamente 10% en León, Matagalpa y en Chinandega (*cuadro 8*).

En hogares que antes del huracán se mantenían principalmente de la agricultura, 61% se continúan manteniendo de éllo mismo, 24% viven de donaciones, 9% de "la rebusca" y 6% tienen otras formas de ingreso (*cuadro 9*).

Se encontraron cuatro factores que influyen en el aumento de la percepción de "mejoramiento" de su situación. En orden de importancia, de mayor a menor son: recibir apoyo para las viviendas, recibir apoyo para la siembra, participar en reuniones de la comunidad y recibir alimento por trabajo.

No se encontraron diferencias en la percepción de "mejoramiento" entre hogares con jefe hombre o jefa mujer, ni entre personas entrevistadas hombres y mujeres (*cuadro 10*).

##### 5. Alimento por trabajo

El 26% de hogares encuestados reciben alimento por trabajo, 17% si son hogares que viven "de rebusca" 30% en hogares agricultores y 46% en hogares que viven de donación. No se encuentran diferencias significativas entre hogares desplazados y no desplazados.

Según departamentos, los mayores porcentajes de hogares que reciben alimento por trabajo se encuentran en los sitios de Jinotega (50%) y Chinandega (31%); mientras que el menor porcentaje en León (10%) (*cuadro 11*).

Entre la primera y segunda fase de la auditoría social, el porcentaje de hogares que reciben alimento por trabajo aumentó 12%, observándose el mayor aumento en los sitios de Jinotega, de 10% en Febrero a 50% en Septiembre. Se registró disminución en los sitios de León, de 24% en Febrero a 10% en Septiembre (*cuadro 11*).

*Mujeres que lo reciben:* La frecuencia de

personas que reciben alimento por trabajo en los hogares encuestados es 54% hombres y 46% mujeres. La frecuencia de mujeres alcanzó 60% y 64% en León y Chinandega respectivamente (*cuadro 12*).

Comparando con la Fase I de la auditoría, la frecuencia de mujeres que reciben el alimento por trabajo aumentó de 36% en Febrero a 46% en Septiembre. En los sitios de Managua se encontró el mayor aumento, de 26% en Febrero a 51% en Septiembre y en Matagalpa se encontró disminución de 32% en Febrero a 18% en Septiembre (*cuadro 13*).

Si la persona jefe del hogar es hombre la proporción de mujeres que reciben alimento por trabajo es 38%, mientras que si la jefa es mujer la proporción de mujeres que lo reciben es 75%.

Las y los líderes comunitarios entrevistados mencionaron 35 organizaciones e instituciones por promover actividades de alimento por trabajo. Las actividades y organizaciones se detallan en anexo 4.

##### 6. Necesidades más urgentes

Tanto en Febrero como en Septiembre, las necesidades más urgentes para los hogares son, en orden de prioridad: "comida", "vivienda" y "trabajo". Además en Septiembre se mencionó de manera relevante "crédito" y "medicamentos". En Febrero y Septiembre, la mención "comida" ocupó primer lugar en Estelí, Nueva Segovia, Chinandega, Waspán y Jinotega y la mención "vivienda" ocupó primer lugar en León.

En Septiembre, la mención "trabajo" ocupó primer lugar en los sitios de Managua.

La mención "crédito" fue relevante en Jinotega, Nueva Segovia/Madriz, León, Matagalpa y la mención "medicamentos" en Jinotega.

No se encontraron diferencias en las necesidades "más urgentes" de los hogares según sexo de la persona entrevistada, sexo de la persona jefa de hogar, condición de hogar desplazado o no desplazado, ni por la forma como se mantiene el hogar actualmente.

A las y los líderes comunitarios entrevistados se les preguntó ¿qué organizaciones han dado o están dando respuesta a esas necesidades? (en

relación a las necesidades "mas sentidas" de la comunidad). En anexo 4 se detallan las organizaciones e instituciones más mencionadas por las y los líderes.

### 7. Apoyo recibido en comunidades y hogares

En los 92 sitios centinela encuestados, las y los líderes entrevistadas/os identificaron: 63 sitios donde funcionan proyectos de construcción de viviendas, 55 donde funcionan proyectos de apoyo a la siembra, 52 donde hay organizaciones que promueven actividades de alimento por trabajo, 50 sitios donde hay organizaciones que promueven actividades medio-ambientales, 41 donde hay proyectos dirigidos a mujeres, 37 donde hay organizaciones que impulsan actividades de preparación para enfrentar eventuales desastres y 28 sitios donde hay organizaciones que brindan atención emocional a las personas afectadas por el huracán (*cuadro 14*).

Cuadro 1. Viviendas y comunidades encuestadas según departamentos

Departamento	Comunidades encuestadas	Hogares encuestados	
		Número	Porcentaje
Chinandega	12	868	14%
Jinotega	13	851	14%
León	11	800	13%
Matagalpa	13	802	13%
Sitios Managua	9	761	13%
Estelí	14	750	13%
Nueva Segovia/Madriz	14	750	13%
Waspán	6	420	7%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>92</b>	<b>6002</b>	<b>100%</b>

Cuadro 2. Edad y sexo de las personas entrevistadas en los hogares

Grupo de edad	Tamaño de muestra	Hombres	Mujeres	Total
Menores de 20 años	446	2%	6%	8%
20-29 años	1697	8%	20%	28%
30-39 años	1545	8%	17%	25%
40-59 años	1625	10%	17%	27%
60 años y más	689	5%	7%	12%
Total	6002	33%	67%	100%

Cuadro 3. ¿Vivían en esta casa cuando el huracán?

Departamento	Hogares no desplazados	Hogares desplazados
Sitios Managua	30%	70%
Waspán	56%	44%
Chinandega	69%	31%
Nueva Segovia/Madriz	70%	30%
Estelí	72%	28%
Matagalpa	77%	23%
Jinotega	81%	19%
León	83%	17%
TOTAL MUESTRA	68%	32%

Cuadro 4. ¿Y aquí alquilan, posan o es propia?

Departamento	Hogares encuestados	Propia	Alquilan	Posan	Adjudicada
Chinandega	868	71%	2%	14%	13%
Estelí	750	75%	2%	12%	11%
Jinotega	851	75%	7%	16%	2%
León	800	80%	2%	11%	7%
Sitios Managua	761	83%	1%	8%	8%
Matagalpa	802	88%	3%	9%	< 1%
Nueva Segovia/Madriz	750	83%	4%	9%	4%
Waspán	420	83%	11%	5%	1%
TOTAL MUESTRA	6002	79%	4%	11%	6%

Cuadro 5. ¿Quién es la persona jefa de este hogar?

Departamento	Hombre	Mujer
--------------	--------	-------

Sitios Managua	62%	38%
Waspán	67%	33%
León	69%	31%
Estelí	70%	30%
Chinandega	74%	26%
Jinotega	74%	26%
Nueva Segovia/Madriz	75%	25%
Matagalpa	80%	20%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>72%</b>	<b>28%</b>

*Cuadro 6. ¿Cómo están las cosas en su familia actualmente?  
¿Sienten que han mejorado o han empeorado en los últimos meses?*

<i>Departamento</i>	<i>Mejorado</i>	<i>Igual</i>	<i>Empeorado</i>
León	12%	37%	51%
Matagalpa	25%	32%	43%
Jinotega	16%	45%	39%
Nueva Segovia/Madriz	34%	30%	36%
Chinandega	30%	36%	34%
Estelí	18%	50%	32%
Sitios Managua	53%	15%	32%
Waspán	66%	12%	22%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>29%</b>	<b>34%</b>	<b>37%</b>

*Cuadro 7. ¿De que se mantiene "ahorita" esta familia?*

<i>Departamento</i>	<i>"de las donaciones"</i>	<i>"de la rebusca"</i>	<i>Agricultura</i>	<i>Otras fuentes</i>
Waspán	72%	17%	4%	7%
Sitios Managua	26%	28%	5%	41%
Chinandega	14%	27%	17%	42%
Estelí	10%	40%	28%	22%
Jinotega	9%	5%	50%	36%
León	9%	27%	11%	53%
Nueva Segovia/Madriz	8%	29%	41%	22%
Matagalpa	7%	11%	47%	35%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>16%</b>	<b>23%</b>	<b>27%</b>	<b>34%</b>

*Cuadro 8. Hogares encuestados que viven "de las donaciones" o ayuda  
Comparativo Febrero-Septiembre '99*

<i>Departamento</i>	<i>Febrero</i>	<i>Septiembre</i>	<i>Diferencia</i>
Waspán	24%	72%	+ 48%
Sitios Managua	12%	26%	+ 14%
Jinotega	5%	9%	Similar
Nueva Segovia/Madriz	9%	8%	Similar
Estelí	15%	10%	Similar
León	18%	9%	- 9%
Matagalpa	16%	7%	- 9%
Chinandega	26%	14%	- 12%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>15%</b>	<b>16%</b>	<b>Similar</b>

*Cuadro 9. Fuente actual de ingreso económico en hogares que antes del huracán vivían "de la agricultura"*

<i>Departamento</i>	<i>Número</i>	<i>Donaciones</i>	<i>Rebusca</i>	<i>Agricultura</i>	<i>Otras fuentes</i>
Waspán	347	87%	7%	4%	2%
Sitios Managua	143	32%	20%	27%	21%
Chinandega	259	26%	15%	57%	2%
León	208	19%	23%	40%	18%
Estelí	289	16%	9%	73%	2%
Jinotega	495	9%	1%	85%	5%
Matagalpa	465	9%	5%	80%	6%
Nueva Segovia/Madriz	416	9%	13%	73%	5%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>2622</b>	<b>24%</b>	<b>9%</b>	<b>61%</b>	<b>6%</b>

*Cuadro 10. Percepción de mejoría de la situación, según otros factores*

<i>Factor</i>		<i>Mejor</i>	<i>Peor</i>	<i>Diferencia de "mejor" segun los factores analizados</i>
Sexo entrevistado/a	Hombre	31%	38%	No se detectó
	Mujer	28%	37%	
Sexo jefe/a de familia	Hombre	29%	37%	No se detectó
	Mujer	30%	37%	
Alimento por trabajo	No	26%	40%	15%
	Si	41%	28%	
Participa en reuniones de la comunidad	No	24%	36%	18%
	Si	41%	31%	
Recibieron apoyo para la siembra	No	23%	40%	25%
	Si	49%	28%	
Recibieron apoyo para la vivienda	No	24%	36%	38%
	Si	62%	21%	

*Cuadro 11. Hogares que reciben alimento por trabajo  
Comparativo Febrero-Septiembre '99*

<i>Departamento</i>	<i>Febrero</i>	<i>Septiembre</i>	<i>Diferencia</i>
Jinotega	10%	50%	+ 40%
Chinandega	12%	31%	+ 19%
Sitios Managua	3%	21%	+ 18%
Matagalpa	15%	26%	+ 11%
Waspán	10%	20%	+ 10%
Nueva Segovia/Madriz	15%	21%	+ 6%
Estelí	23%	20%	- 3%
León	24%	10%	- 14%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>14%</b>	<b>26% **</b>	<b>+ 12%</b>

*Cuadro 12. Proporción de hombres y mujeres que reciben alimento por trabajo, según grupos de edad*

<i>Grupo de edad</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>	<i>Total</i>
Menores de 20 años	5%	4%	9%
20-29 años	15%	14%	29%
30-39 años	13%	13%	26%
40-59 años	16%	11%	27%
60 años y más	5%	4%	9%
<i>Total</i>	<i>54% (Febrero: 60%)</i>	<i>46% (Febrero: 40%)</i>	<i>100%</i>

*Cuadro 13. Proporción de mujeres que reciben alimento por trabajo  
Comparativo Febrero-Septiembre '99*

<i>Departamento</i>	<i>Febrero</i>	<i>Septiembre</i>	<i>Diferencia</i>
Sitios Managua	26%	51%	+ 25%
Estelí	24%	46%	+ 22%
Jinotega	30%	50%	+ 20%
Chinandega	53%	64%	+ 11%
Waspán	32%	38%	+ 6%
León	54%	60%	+ 6%
Nueva Segovia/Madriz	31%	25%	- 6%
Matagalpa	32%	18%	- 14%
<i>TOTAL MUESTRA</i>	<i>36%</i>	<i>46%</i>	<i>+ 10%</i>

*Cuadro 14. Número de sitios centinela donde los/as líderes identificaron organizaciones/instituciones que impulsan actividades de desarrollo*

<i>Departamento</i>	<i>Sitios encuestados</i>	<i>Construcción viviendas</i>	<i>Apoyo a la siembra</i>	<i>Proyectos a mujeres</i>	<i>Medio ambiente</i>	<i>Afectación emocional</i>	<i>Preparación nuevo desastre</i>	<i>Alimento por trabajo</i>
Chinandega	12	8	7	5	5	3	8	4
Estelí-Madriz	14	10	6	9	11	9	7	4
Jinotega	13	3	5	5	6	1	2	11
León	11	6	9	7	5	3	7	5
Managua-Granada	9	9	4	3	5	4	4	5
Matagalpa	13	10	11	8	9	6	5	8
Nueva Segovia/Madriz	14	14	9	2	7	1	3	10
Waspán	6	3	4	2	2	1	1	5
<i>TOTAL</i>	<i>92</i>	<i>63</i>	<i>55</i>	<i>41</i>	<i>50</i>	<i>28</i>	<i>37</i>	<i>52</i>



## APOYO A LA SIEMBRA

### *Hogares que sembraron*

Del total de hogares encuestados, 45% había sembrado hasta Septiembre. Entre los hogares desplazados habían sembrado 34% y entre hogares no desplazados 50%. Según departamentos, los mayores porcentajes de hogares que sembraron se encuentran en los sitios de Waspán (85%) y los menores en los sitios de Managua (13%), León (30%) y Chinandega (37%).

Del total de hogares que sembraron, 73% se mantenían principalmente de la agricultura antes del huracán y 27% de otras fuentes; en adelante se llamarán *hogares agricultores* y "no agricultores" respectivamente. Los "no agricultores" (743 hogares) representan 12% del total de hogares encuestados, 8% del total de hogares desplazados y 14% del total de hogares no desplazados.

Entre los hogares que sembraron, la mayor frecuencia de hogares agricultores se encuentra en los sitios de Waspán (86%), Nueva Segovia/Madriz (84%) y Jinotega (83%) y la mayor frecuencia de "no agricultores" se encuentra en los sitios de Managua y Chinandega (49% respectivamente) (*cuadro 15*).

### *Hogares agricultores*

El 76% sembró éste año, 61% en hogares desplazados y 82% en hogares no desplazados; o sea 24% dejó de sembrar, 39% en hogares desplazados y 18% en hogares no desplazados.

Los mayores porcentajes de hogares agricultores que sembraron se encuentran en los sitios de Waspán (88%), Matagalpa (85%) y Jinotega (83%) y los mayores porcentajes de hogares agricultores que dejaron de sembrar se encuentran en los sitios de Managua (66%), Chinandega (36%) y León (35%) (*cuadro 16*).

### *Apoyo recibido en hogares agricultores*

De los 92 sitios encuestados, las y los líderes comunitarios entrevistados identificaron 55 sitios (3 de cada 5) donde funcionan proyectos de apoyo a la siembra. La mayor proporción de sitios con proyectos de apoyo a la siembra se encuentra en Matagalpa (11 de 13), León (9 de 11) y Waspán (4 de 6) y la menor en Estelí (6 de 14) y Jinotega (5 de 13). De los 55 sitios con proyectos, 47 recibieron insumos, 31 asistencia técnica, 31 capacitación y 25 financiamiento (*cuadro 17*).

El 36% de hogares agricultores expresó haber recibido apoyo para la siembra (hasta Septiembre), que equivale al 20% de la población general encuestada; mientras 64% expresó no haber recibido.

En hogares agricultores desplazados, 40% recibieron apoyo y 60% no recibieron y en hogares agricultores no desplazados 34% recibieron y 66% no recibieron.

Según departamentos, el mayor porcentaje de hogares agricultores donde expresaron haber recibido apoyo fue en los sitios de Waspán (90%), seguido de Chinandega (45%) y los menores en los sitios de Estelí (22%) y Managua (18%) (*cuadro 18*).

Entre los hogares que recibieron apoyo, 81% recibieron insumos, 30% capacitación, 23% financiamiento y 7% parcela. La mayor frecuencia de insumos recibidos fue en Waspán (98%); capacitación en Jinotega (66%); financiamiento en Matagalpa (48%), Nueva Segovia/Madriz (43%) y parcela en Chinandega (22%) (*cuadro 19*).

Entre las personas que recibieron capacitación para la siembra, 32% son mujeres y 68% hombres. Donde la jefa de hogar es mujer, la

frecuencia de mujeres que recibió capacitación aumentó a 77% y donde el jefe de hogar es hombre, la frecuencia de mujeres que recibió capacitación disminuyó a 23% ( $\chi^2$  73.6 1gl).

Entre las personas que recibieron financiamiento

para la siembra, 29% son mujeres y 71% hombres. Donde la persona jefa de hogar es mujer, la frecuencia de mujeres que recibió el financiamiento aumentó a 80% y donde es hombre, la frecuencia de mujeres que recibió el financiamiento disminuyó a 18% ( $p < 0.0000$ ) (*cuadro 20*).

#### *Efecto del apoyo para la siembra*

Para estimar la influencia que tiene en la siembra el haber recibido o no apoyo, se vinculó en el análisis dos indicadores: el porcentaje de hogares agricultores que sembraron habiendo recibido apoyo y el porcentaje de hogares agricultores que sembraron sin haber recibido apoyo. La relación de ambos porcentajes nos dio una estimación de la "dependencia" del apoyo para la siembra.

Sembraron 96% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 33% de hogares agricultores que no lo recibieron. Hubo mayor nivel de "dependencia" en hogares desplazados que no desplazados. En hogares desplazados sembraron 93% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 18% de hogares agricultores que no lo recibieron; mientras, en hogares no desplazados sembraron 98% de hogares agricultores que lo recibieron, pero también sembraron 39% de hogares agricultores que no lo recibieron.

Según departamentos, en los sitios de Managua se encontró el mayor nivel de "dependencia" del apoyo: sembraron 80% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 7% de hogares agricultores que no lo recibieron.

En los sitios de Matagalpa, Jinotega y Waspán se encontró el menor nivel de "dependencia" del apoyo. En Matagalpa sembró 98% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 58% de hogares agricultores que no lo recibieron; en Jinotega sembró 100% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 52% de hogares

agricultores que no lo recibieron; en Waspán sembró 95% de hogares agricultores que recibieron apoyo y 43% de hogares agricultores que no lo recibieron (*cuadro 21*).

#### *Utilización del apoyo para la siembra*

Para estimar que tanto el apoyo dirigido a la siembra se utilizó en la siembra misma, se vinculó el porcentaje de hogares agricultores que recibió apoyo y sembró (43%) con el porcentaje de hogares agricultores que recibió apoyo y no sembró (1.4%).

El nivel de utilización del apoyo para la siembra fue mayor en hogares no desplazados que en hogares desplazados. En hogares no desplazados, recibió apoyo 39% de hogares agricultores que sembraron y menos del 1% de hogares agricultores que no sembraron; mientras que en hogares desplazados recibió apoyo 58% de hogares agricultores que sembraron y 2% de hogares agricultores que no sembraron.

En los sitios de León y Nueva Segovia/Madriz se encontraron los mayores niveles de "utilización" del apoyo recibido. En León recibió apoyo 42% de hogares agricultores que sembraron y menos del 1% de hogares agricultores que no sembraron; en Nueva Segovia/Madriz recibió apoyo 35% de hogares agricultores que sembraron y también menos del 1% de hogares agricultores que no sembraron.

En Waspán se encontró el menor nivel de "utilización" del apoyo recibido: recibió apoyo 90% de hogares agricultores que sembraron y 28% de hogares agricultores que no sembraron (*cuadro 22*).

#### *Satisfacción con la ayuda recibida*

Del total de personas encuestadas que recibió apoyo para la siembra, 92% expresó satisfacción con el apoyo recibido, 3% dijo "mas o menos" y 5% expresó insatisfacción. Los niveles de satisfacción fueron similares entre hogares desplazados y hogares no desplazados. Según departamentos, los mayores niveles de satisfacción se encontraron en los sitios de Jinotega (98%), Waspán (95%), Nueva Segovia/Madriz (95%), Chinandega (94%) y el mayor nivel de insatisfacción se encontró en los sitios de Managua (18%) (*cuadro 23*). No se encontraron diferencias en los niveles de satisfacción/insatisfacción según el tipo de organización que brindó el apoyo.

A las y los líderes se les preguntó *¿cómo funciona el proyecto?* y de los 55 sitios donde se identificaron proyectos, en 37 dijeron "bien", 15 "regular", 3 "no se" y ninguno dijo "mal".

A la pregunta sobre si habían tomado en cuenta la opinión de productores/as, 52 de 55 dijeron "sí" y sobre si habían tomado en cuenta su propia opinión 43 de 55 dijeron "sí".

Una última pregunta a líderes fue sobre su valoración de la transparencia: *¿cómo considera que han sido manejados los recursos del proyecto?* De los 55 sitios con proyectos, en 38 respondieron "bien", 12 "regular" 1 "mal" y 4 "no sé" (cuadro 24).

La mayor proporción de proyectos manejados "bien", según líderes, corresponde a los sitios de Nueva Segovia/Madriz y las menores a Managua, Waspán y Estelí.

*Organizaciones mencionadas en los hogares, por apoyar la siembra (cuadro 25)*

Del total de hogares encuestados que recibieron apoyo para la siembra (1222), 92% mencionó el nombre de alguna organización nacional o internacional que les apoyó y 8% no mencionó.

Del total de hogares que mencionaron alguna organización que les apoyó para la siembra (1124), 49% se refirió a alguna organización no gubernamental o gremial nacional, 21% a alguna organización internacional, 21% a la Cruz Roja, 6% alguna institución o programa del Gobierno Central, 2% a las alcaldías y 1% a alguna denominación religiosa.

Las organizaciones no gubernamentales o gremiales nacionales fueron más mencionadas en los sitios de Jinotega y Waspán; las organizaciones internacionales en Chinandega; el Gobierno Central en Jinotega; las alcaldías y las denominaciones religiosas en Matagalpa.

Las organizaciones e instituciones más mencionadas en los hogares por apoyar a la siembra se detallan en anexo 4.

*Cuadro 15. Hogares encuestados donde sembraron "este año" (hasta septiembre '99)*

Departamento	Hogares encuestados	Sembraron hasta septiembre '99			
		Total	Hogares agricultores	No agricultores	
Waspán	420	85%	355	86%	14%
Matagalpa	802	66%	526	75%	25%
Jinotega	851	58%	497	83%	17%
Nueva Segovia/Madriz	750	50%	375	84%	16%
Estelí	750	42%	313	67%	33%
Chinandega	868	37%	323	51%	49%
León	800	30%	243	56%	44%
Sitios Managua	761	13%	96	51%	49%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>6002</b>	<b>45% *</b>	<b>2728</b>	<b>73%</b>	<b>27% **</b>

*Cuadro 16. Hogares agricultores que sembraron este año (hasta septiembre '99)*

Departamento	Hogares encuestados	Hogares agricultores		Sembraron	Dejaron de sembrar
		Porcentaje	Número		
Waspán	420	83%	347	88%	12%
Matagalpa	802	58%	465	85%	15%
Jinotega	851	58%	495	83%	17%
Nueva Segovia/Madriz	750	56%	416	76%	24%
Estelí	750	39%	289	73%	27%
León	868	26%	208	65%	35%
Chinandega	800	30%	259	64%	36%
Sitios Managua	761	19%	143	34%	66%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>6002</b>	<b>44%</b>	<b>2622</b>	<b>76% *</b>	<b>24% **</b>

*Cuadro 17. Sitios encuestados con proyectos de apoyo a la siembra (información líderes)*

Departamento	Sitios encuestados	Sitios con proyecto	Tipo de apoyo			
			Financiamiento	Capacitación	Asistencia técnica	Insumos
Matagalpa	13	11	8	9	10	11
León	11	9	6	7	7	9
Waspán	6	4	0	0	2	2
Nueva Segovia/Madriz	14	9	3	1	1	8
Chinandega	12	7	3	5	4	6
Sitios Managua	9	4	3	3	2	3
Estelí	14	6	1	2	1	5
Jinotega	13	5	1	4	4	3
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>92</b>	<b>55</b>	<b>25</b>	<b>31</b>	<b>31</b>	<b>47</b>

*Cuadro 18. Hogares agricultores que recibieron apoyo para la siembra*

Departamento	Número recibieron	En relación a hogares encuestados	En relación a hogares agricultores	
			Recibieron	No recibieron
Waspán	339	81%	90%	10%
Chinandega	213	27%	45%	55%
León	103	12%	33%	67%
Nueva Segovia/Madriz	133	18%	28%	72%
Jinotega	144	17%	26%	74%
Matagalpa	153	19%	25%	75%
Estelí	81	11%	22%	78%
Sitios Managua	56	7%	18%	82%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>1222</b>	<b>20%</b>	<b>36%</b>	<b>64%</b>

*Cuadro 19. ¿Qué tipo de apoyo recibieron para la siembra?*

*Cuadro 19. ¿Qué tipo de apoyo recibieron para la siembra?*

Departamento	Número	Insumos	Capacitación	Financiamiento	Parcela
Waspán	339	98%	< 1%	2%	--
Matagalpa	153	56%	35%	48%	--
Chinandega	213	84%	57%	13%	22%
Jinotega	144	81%	66%	15%	4%
Estelí	81	80%	41%	38%	< %
León	103	75%	12%	44%	7%
Nueva Segovia/Madriz	133	79%	27%	43%	10%
Sitios Managua	56	59%	14%	34%	16%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>1222</b>	<b>81%</b>	<b>30%</b>	<b>23%</b>	<b>7%</b>

Cuadro 20. Financiamiento y/o parcela a nombre de mujeres (en general= 29%)

<b>Factor</b>		<b>A mujeres</b>	<b>Significancia</b>
Sexo jefe/a de hogar	Hombre	18%	OR 17.9, p0.0000
	Mujer	80%	
Tipo de organización que apoyó	Nacional	28/133, 21%	No se detectó p0.42
	Internacional	10/34, 29%	

Cuadro 21. Sembraron "este año" según recibieron, o no, ayuda para la siembra

<i>Departamento</i>	<i>Sembraron entre quienes recibieron ayuda</i>		<i>Sembraron entre quienes no recibieron ayuda</i>		<i>Indicador de dependencia de la ayuda para la siembra</i>
Sitios Managua	45/56	80%	50/677	7%	11
Chinandega	203/213	95%	118/653	18 %	5
León	103/103	100 %	140/697	20 %	5
Estelí	79/81	97%	234/666	35 %	3
Nueva Segovia/Madriz	132/133	99%	243/615	40 %	3
Waspán	321/339	95%	34/79	43 %	2
Jinotega	144/144	100 %	352/674	52 %	2
Matagalpa	150/153	98%	376/649	58 %	2

TOTAL MUESTRA	1177/1222	96%	1547/4710	33 %	3
---------------	-----------	-----	-----------	---------	---

Cuadro 22. Recibieron apoyo para la siembra según sembraron o no sembraron "este año"

Departamento	Recibieron ayuda entre quienes sembraron		Recibieron ayuda entre quienes no sembraron		Indicador de eficacia de la ayuda recibida
León	103/243	42%	0/557	<1%	212
Nueva Segovia/Madriz	132/375	35%	1/375	<1%	117
Jinotega	144/497	29%	0/354	<1%	97
Estelí	79/313	25%	2/437	<1%	50
Chinandega	203/323	63%	10/545	2%	35
Sitios Managua	45/96	47%	11/665	2%	27
Matagalpa	150/526	28%	3/276	1%	26
Waspán	321/355	90%	18/65	28%	3
TOTAL MUESTRA	1177/2728	43%	45/3274	1.4%	43

Cuadro 23. Nivel de satisfacción de pobladores con el apoyo recibido para la siembra

Departamento	Recibieron	Satisfechos	Mas o menos	Insatisfechos
Jinotega	144	98%	1%	<1%
Waspán	339	95%	2%	3%
Nueva Segovia/Madriz	133	95%	5%	<1%
Chinandega	213	94%	2%	4%
Estelí	81	90%	8%	2%
Matagalpa	153	89%	11%	<1%
León	103	87%	6%	7%
Sitios Managua	56	76%	6%	18%
TOTAL MUESTRA	1222	92%	3%	5%

Cuadro 24. Opinión de líderes sobre "cómo han sido manejados los recursos del proyecto"

Departamento	Sitios con proyecto	Bien	Regular	Mal	No sabe
Nueva Segovia/Madriz	9	9	0	0	0
Chinandega	7	6	0	0	1
Jinotega	5	4	1	0	0
León	9	7	1	1	0
Matagalpa	11	7	4	0	0
Estelí	6	3	2	0	1
Sitios Managua	4	1	1	0	2
Waspán	4	1	3	0	0

<i>TOTAL MUESTRA</i>	55	38	12	1	4
----------------------	----	----	----	---	---

---

Cuadro 25. Apoyo recibido para la siembra según tipo de organización que fue mencionada con mayor frecuencia por pobladores  
Entre pobladores que identificaron alguna organización

Departamento	Identificaron Número *	Tipo de organización					
		<i>ONG nacional</i>	<i>Org internacional</i>	<i>Cruz Roja</i>	<i>Gobierno Central *</i>	<i>Alcaldías</i>	<i>Denom. Religiosas</i>
Jinotega	140	64%	15%	5%	14%	1%	<1%
Waspán	327	63%	6%	30%	<1%	<1%	<1%
León	93	53%	7%	22%	15%	2%	1%
Matagalpa	143	51%	31%	<1%	6%	5%	7%
Estelí	77	--	--	--	--	--	--
Sitios Managua	43	--	--	--	--	--	--
Chinandega	182	34%	48%	15%	3%	<1%	<1%
Nueva Segovia/Madriz	121	19%	22%	54%	5%	<1%	<1%
<i>Hogares desplazados</i>	<i>380</i>	<i>49%</i>	<i>30%</i>	<i>17%</i>	<i>2%</i>	<i>&lt;1%</i>	<i>&lt;1%</i>
<i>No desplazados</i>	<i>746</i>	<i>48%</i>	<i>17%</i>	<i>23%</i>	<i>9%</i>	<i>2%</i>	<i>2%</i>
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>1126</b>	<b>49%</b>	<b>21%</b>	<b>21%</b>	<b>6%</b>	<b>2%</b>	<b>1%</b>

## APOYO A VIVIENDAS

El 73% de hogares encuestados mencionó que la casa donde vivían durante el huracán fue dañada o destruida (n4394/6002). De los hogares con vivienda dañada o destruida, 40% había reparado o construido con ayuda de algún organismo o institución, 24% había reparado o construido sólo con medios propios y 36% no había reparado ni construido (*cuadro 26*).

En hogares desplazados, 74% había reparado o construido con ayuda, 12% sólo con medios propios y 14% no había reparado ni construido. En hogares no desplazados, 36% había reparado o construido con ayuda, 14% había reparado o construido sólo con medios propios y 50% no había reparado ni construido.

Según departamentos, los mayores porcentajes de hogares con viviendas dañadas o destruidas que repararon o construyeron sus viviendas se encuentran en Waspán (87%) y los sitios de Managua (83%). El mayor porcentaje de hogares que no habían reparado o construido se encuentra en León (57%).

El mayor porcentaje de hogares con viviendas dañadas o destruidas que repararon o construyeron con ayuda se encuentra en los sitios de Managua (78%) y el menor en León (14%). Los mayores porcentajes de hogares que repararon o construyeron sólo con medios propios se encuentran en Waspán (37%), León (29%), Chinandega (28%) y el menor en los sitios de Managua (5%).

Según las y los líderes comunitarios, de los 92 sitios encuestados, en 63 sitios funcionan proyectos de apoyo a las viviendas y en 29 no. Al momento de la encuesta, en 41 sitios los proyectos estaban en ejecución y en 22 ya habían sido ejecutados.

Las mayores proporciones de sitios con proyecto de apoyo a las viviendas se identificaron en Nueva Segovia (14 de 14), sitios de Managua (9 de 9) y la menor proporción en Jinotega (3 de 13). De los 29 sitios sin proyectos, las y los

líderes expresaron como razones de ausencia de proyecto "falta de ayuda" en 28 sitios y "no necesitan" en un sitio (*cuadro 27*).

A la pregunta a los hogares encuestados *¿le pidieron algún aporte (para construir su vivienda)?*, 70% de quienes habían recibido

ayuda contestaron afirmativamente. El mayor porcentaje de respuesta afirmativa se dió en los sitios de Matagalpa (98%) y el menor en los sitios de Waspán (23%). Entre los hogares a quienes se les pidió aporte, en 91% el aporte consistió en mano de obra (*cuadro 28*).

*Hogares beneficiados con vivienda que se les tomó en cuenta su opinión (cuadro 29)*

Entre los hogares beneficiados con ayuda para la vivienda, 66% expresó que su opinión sobre dónde construir la casa fue tomada en cuenta. El porcentaje fue 76% cuando la ayuda fue recibida de alguna organización nacional, civil o religiosa y 54% si fue recibida de alguna organización internacional.

Los lugares con mayores porcentajes de hogares que sienten que su opinión sobre donde construir la vivienda fue tomada en cuenta son los sitios de Matagalpa (89%), Nueva Segovia/Madriz (86%), Estelí (84%) y los lugares con menores porcentajes son los sitios de Chinandega (44%) y Waspán (47%).

Entre los hogares beneficiados con ayuda para la vivienda, 48% dijo que su opinión sobre cómo construir la casa fue tomada en cuenta. El porcentaje fue 70% cuando la ayuda fue recibida de alguna organización nacional, civil o religiosa y 40% si fue recibida de alguna organización internacional.

Los lugares con mayores porcentajes de hogares que sienten que su opinión sobre como construir fue tomada en cuenta son Nueva Segovia/Madriz (84%), Matagalpa (79%), Estelí (73%) y con menores porcentajes los sitios de Managua (21%) y Waspán (22%).

El porcentaje de hogares que se sintió tomado en cuenta sobre dónde construir la vivienda fue mayor en hogares no desplazados (73%) que en hogares desplazados (64%); y sobre cómo construirla fue también mayor en hogares no desplazados (63%) que desplazados (44%).

Según las y los líderes comunitarios entrevistados, de los 63 sitios con proyectos de apoyo a viviendas, en 47 las organizaciones que los impulsan "llegaron a trabajar posterior al Mitch" y en 16 ya "trabajaban antes del Mitch".

Entre las Organizaciones que llegaron a trabajar posterior al Mitch (47), 16 tomaron la decisión de priorizar o construir las viviendas "desde la comunidad", 19 "desde el organismo" y 12 "ambas" opciones. Entre las Organizaciones que trabajaban antes del Mitch (16), 5 tomaron la decisión de priorizar o construir las viviendas "desde la comunidad", 2 "desde el organismo" y 9 "ambas" opciones (*cuadro 30*).

Sobre las "decisiones importantes del proyecto", de los 63 líderes entrevistados, 54 dijeron que se tomó en cuenta la opinión "de la gente" y de ellos mismos. La mayor proporción de líderes que se sienten tomados en cuenta son en Chinandega y Estelí (*cuadro 31*).

*Sobre los recursos del proyecto de apoyo a la construcción o reparación de viviendas*

A las y los líderes de 63 sitios donde funcionan proyectos de apoyo a las viviendas se les preguntó: *¿sabe quien financia el proyecto?*, y 46 respondieron afirmativamente; luego *¿cuánto es el presupuesto?* y 10 dijeron conocerlo. Una tercera pregunta fue *¿tiene contacto directo con el organismo que financia el proyecto?* y 35 respondieron dijeron que sí (*cuadro 32*).

La última pregunta fue sobre transparencia: *¿cómo han sido manejados los recursos del proyecto?*. De las y los 63 líderes entrevistados 36 dijeron que los recursos habían sido manejados "bien", 17 "regular", 5 "mal" y 5 "no se". En Chinandega, las y los ocho líderes entrevistados dijeron "bien" y en Managua de las y los nueve líderes entrevistados uno dijo "bien", cinco dijeron "regular" uno dijo "mal" y dos dijeron "no se" (*cuadro 33*).

*Organizaciones mencionadas en los hogares por apoyar la reparación o construcción de viviendas*

Las y los líderes comunitarios identificaron 189 organizaciones que impulsan proyectos de construcción de viviendas en 63 sitios.

Del total de hogares que recibieron ayuda de los proyectos (n1778), 96% mencionó el nombre de

alguna organización que les ayudó.

Entre las organizaciones mencionadas en los hogares, 38% son internacionales, 31% no gubernamentales o gremiales (nacionales), 10% alcaldías, 10% Iglesia o denominación religiosa, 8% alguna Institución del Gobierno Central y 3% Cruz Roja Nicaragüense (*cuadro 34*).

La mayor frecuencia de organizaciones internacionales fue en los sitios de Chinandega, Nueva Segovia/Madriz (55%) y Estelí (52%); organizaciones nacionales en los sitios de Matagalpa (61%), Waspán (57%) y Jinotega (48%); alcaldías en los sitios de Estelí (14%), Chinandega (13%) y Managua (12%).

Las denominaciones religiosas se mencionaron principalmente en los sitios de Managua (24%) y Chinandega (11%); alguna institución del Gobierno Central en los sitios de Managua (22%), Chinandega (9%) y la Cruz Roja en los sitios de Matagalpa(20%).

Las organizaciones e instituciones más mencionadas en los hogares se detallan en anexo 4.

Cuadro 26. Hogares con vivienda dañada/destruida que la han reparado o reconstruido

Departamento	Dañadas o destruidas	No reparadas o construidas	Reparadas/construidas con ayuda	Reparadas/construidas sólo con medios propios
Waspán	292	13%	50%	37%
Sitios Managua	663	17%	78%	5%
Chinandega	725	32%	40%	28%
Matagalpa	533	40%	40%	20%
Nueva Segovia/Madriz	567	40%	41%	19%
Jinotega	509	46%	28%	26%
Estelí	543	47%	30%	23%
León	562	57%	14%	29%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>4394</b>	<b>36%</b>	<b>40%</b>	<b>24%</b>

Cuadro 27. Sitios encuestados con proyectos de construcción de viviendas, según líderes comunitarios

Departamento	Sitios	Con proy	Ejecución	Ejecutado	Sin proyecto	No necesita	Falta de ayuda
Nueva Segovia/Madriz	14	14	10	4	0	-	-
Sitios Managua	9	9	8	1	0	-	-
Matagalpa	13	10	4	6	3	0	3
Estelí	14	10	4	6	4	0	4
Chinandega	12	8	7	1	4	0	4
León	11	6	2	4	5	0	5
Waspán	6	3	3	0	3	0	3
Jinotega	13	3	3	0	10	1	9
<b>TOTAL</b>	<b>92</b>	<b>63</b>	<b>41</b>	<b>22</b>	<b>29</b>	<b>1</b>	<b>28</b>

Cuadro 28. Hogares a quienes les pidieron aporte, al recibir ayuda para construir su nueva vivienda

Departamento	Les pidieron	Tipo de aporte que le pidieron	
		Mano de obra	Otro aporte
Matagalpa	98% (206)	95%	5%
Nueva Segovia/Madriz	81% (185)	85%	15%
Estelí	78% (111)	86%	14%
Sitios Managua	74% (381)	97%	3%
León	59% (35)	--	--
Chinandega	58% (137)	86%	14%
Jinotega	58% (67)	--	--
Waspán	23% (33)	--	--
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>70% (1155)</b>	<b>91%</b>	<b>9%</b>

Cuadro 29. Hogares beneficiados con vivienda que se les tomó en cuenta su opinión sobre..

Departamento	Número	Dónde construir	Cómo construir
Matagalpa	210	89%	79%
Nueva Segovia/Madriz	227	86%	84%
Estelí	142	84%	73%
Jinotega	116	61%	54%
Sitios Managua	513	53%	21%
Waspán	141	47%	22%
Chinandega	237	44%	48%
León	59	--	--
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>1645</b>	<b>66%</b>	<b>48%</b>

Cuadro 30. Opinión de líderes sobre ¿cómo se tomó la decisión de priorizar/construir las viviendas?

Departamento	Organización trabajaba antes del Mitch				Llegó a trabajar posterior al Mitch			
	Número sitios	Desde comunidad	Decisión organismo	Ambas	Número	Desde comunidad	Decisión organismo	Ambas
Chinandega	1	-	-	1	7	0	3	4
Estelí	3	1	1	1	7	3	2	2
Jinotega	1	-	-	1	2	2	0	0
León	3	1	1	1	3	1	2	0
Sitios Managua	1	-	-	1	8	1	4	3
Matagalpa	4	-	-	4	6	1	3	2
Nueva Segovia/Madriz	3	3	-	-	11	7	3	1
Waspán	0	-	-	-	3	1	2	0
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>16</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>47</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>12</b>

Cuadro 31. Sobre las decisiones importantes del proyecto, se tomó en cuenta opinión

Departamento	Sitios con proyectos	la opinión de la gente		la opinión de líderes	
		Si	No	Si	No
Chinandega	8	8	0	8	0
Estelí	10	9	1	8	2
Jinotega	3	2	1	2	1
León	6	4	2	4	2
Sitios Managua	9	5	4	6	3
Matagalpa	10	10	0	10	0
Nueva Segovia/Madriz	14	13	1	13	1
Waspán	3	3	0	3	0
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>63</b>	<b>54</b>	<b>9</b>	<b>54</b>	<b>9</b>

*Cuadro 32. Información de líder: ¿sabe quien financia el proyecto? - ¿y cuanto es el presupuesto?  
¿tiene contacto directo con organismo que financia el proyecto?*

Departamento	Sitios con proyectos	Conoce quien financia	Conoce presupuesto	Tiene contacto directo con organismo que financia
Chinandega	8	6	1	4
Estelí	10	8	1	6
Jinotega	3	3	0	2
León	6	6	2	5
Sitios Managua	9	5	2	4
Matagalpa	10	6	3	6
Nueva Segovia/Madriz	14	10	1	7
Waspán	3	2	0	1
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>63</b>	<b>46</b>	<b>10</b>	<b>35</b>

*Cuadro 33. Opinión de líder: ¿cómo considera que han sido manejados los recursos del proyecto?*

Departamento	Sitios con proyectos	Valoración			
		<i>Bien</i>	<i>Regular</i>	<i>Mal</i>	<i>No sabe</i>
Chinandega	8	8	0	0	0
Matagalpa	10	8	1	1	0
Nueva Segovia/Madriz	14	10	0	1	3
Jinotega	3	2	1	0	0
Estelí	10	5	5	0	0
León	6	2	3	1	0
Sitios Managua	9	1	5	1	2
Waspán	3	0	2	1	0
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>63</b>	<b>36</b>	<b>17</b>	<b>5</b>	<b>5</b>

*Cuadro 34. Apoyo recibido para la vivienda, según tipo de organización que fue mencionada con mayor frecuencia por pobladores  
Entre población que identificó alguna organización*

Departamento	Número que identificaron	Tipo de organización					
		<i>Org internacional</i>	<i>ONG nacional</i>	<i>Gobierno central</i>	<i>Denominación religiosa</i>	<i>Alcaldía</i>	<i>Cruz Roja</i>
Matagalpa	213	17%	61%	<1%	<1%	1%	20%
Waspán	143	39%	57%	<1%	<1%	<1%	4%
Jinotega	141	45%	48%	<1%	4%	1%	<1%
Nueva Segovia/Madriz	227	55%	36%	<1%	2%	6%	1%
Estelí	160	52%	26%	<1%	7%	14%	1%
León	72	--	--	--	--	--	--
Sitios Managua	481	24%	18%	22%	24%	12%	<1%
Chinandega	262	55%	10%	9%	11%	13%	1%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>1699</b>	<b>38%</b>	<b>31%</b>	<b>8%</b>	<b>10%</b>	<b>10%</b>	<b>3%</b>

## ORGANIZACIONES E INSTITUCIONES QUE HAN BRINDADO APOYO

### 1. Identificación de acciones del gobierno central

Con respecto al *Gobierno Central* se preguntó *¿que es lo más importante que está haciendo el gobierno central en respuesta a los daños causados por el Mitch?*. Del total de hogares encuestados, 60% dijo "nada", 30% identificó alguna acción y 10% dijo "no se" (*cuadro 35*).

Donde más se identificó alguna acción gubernamental fue en los sitios de Nueva Segovia/Madriz (48%) y donde menos en los sitios de Waspán (1%). Entre hogares desplazados, 34% identificó alguna acción y entre hogares no desplazados 29%.

### 2. Identificación de acciones de alcaldías

Con relación a las *alcaldías* se preguntó: *¿que está haciendo la alcaldía en esta comunidad para reparar los daños causados por el huracán?*. Del total de hogares encuestados 67% dijo "nada", 29% identificó alguna acción y 4% dijo "no se".

Según departamentos, donde más se identificó alguna acción fue en León (42%) y los sitios de Managua (41%) y donde menos fue en Waspán (1%) y Jinotega (12%) (*cuadro 36*). El porcentaje de hogares que identificó alguna acción de las alcaldías fue 32% en hogares desplazados y 27% en hogares no desplazados.

Entre los hogares que identificaron alguna acción de las alcaldías, 77% dijeron que esa acción "era lo más importante". Las mayores frecuencias de percepción de importancia de las acciones realizadas se encontraron en los sitios de Managua, Estelí (89%) y Nueva Segovia/Madriz (87%) y la menor en los sitios de Jinotega (61%) y Matagalpa (58%) (*cuadro 36*).

A las y los líderes comunitarios también se les preguntó sobre el trabajo de las municipalidades. Primero se preguntó como ha sido la ayuda del alcalde (o alcaldesa), en respuesta a las necesidades más sentidas de la comunidad.

De las y los 92 líderes entrevistados 16 dijeron "buena", 36 "regular" y 40 "mala". La mayor proporción de líderes que dijeron "buena" corresponde a los sitios de Nueva Segovia/Madriz y las mayores proporciones de líderes que dijeron "mala" corresponde a Jinotega y Waspán (*cuadro 37*).

A la pregunta *¿por qué ha sido buena?*, las y los líderes mayoritariamente se refirieron a la presencia del alcalde o alcaldesa en la comunidad. Su "capacidad de escuchar" y "ayudar a resolver

problemas" específicos. Otros mencionaron las capacidades de coordinación y gestión de proyectos de desarrollo. Uno dijo "por su proyección para obtener ayuda internacional"

Por otro lado, en respuesta a la pregunta *¿por qué ha sido mala?*, mayoritariamente se dijo "falta de respuesta a las demandas" sobre necesidades específicas como abastecimiento de agua o reparación de caminos; dijeron "marginamiento" "abandono", "falta de interés" y "no escuchan a la comunidad". Otras y otros líderes se refirieron a "falta de capacidad de gestión en el desarrollo de proyectos". En tres casos mencionaron "se niegan a apoyar por colores políticos" y se dijo también que "prometió y no cumplió".

También se preguntó a líderes si las autoridades municipales les han tomado en cuenta. Sobre las prioridades 47 dijeron que sí y sobre la forma de hacer el trabajo 43 dijeron que sí. La mayor proporción de líderes que se sienten tomados en cuenta por las municipalidades corresponde a Estelí y la menor a Waspán (*cuadro 38*).

### Rehabilitación a servicios públicos

Sobre la rehabilitación del gobierno central a los servicios públicos que quedaron muy afectados por el huracán, los líderes afirmaron que se han rehabilitado más de la mitad de los servicios muy afectados en caso de energía eléctrica y agua potable y menos de la mitad en caso de vías de acceso, escuela primaria y preescolares.

Las mayor proporción de servicios públicos que quedaron muy afectados por el huracán y fueron rehabilitados corresponde a los sitios de Matagalpa y la menor a los sitios de Waspán y Chinandega (*cuadro 39*).

### 3. Identificación de organizaciones civiles y religiosas

Con respecto a *organizaciones civiles y religiosas* - nacionales o internacionales - se preguntó: *¿hay otras organizaciones (además del gobierno y la alcaldía) que están trabajando en esta comunidad?*. Del total de hogares encuestados, 78% mencionó alguna organización civil o religiosa (*cuadro 40*).

De los hogares que mencionaron alguna organización, 49% señalaron alguna organización internacional, 27% alguna organización no gubernamental o gremial nacional, 18% a la Cruz Roja y 6% a alguna iglesia o denominación religiosa.

La mayor frecuencia de organizaciones no gubernamentales o gremiales nacionales mencionadas correspondió a los sitios de Matagalpa, organizaciones internacionales a los sitios de Jinotega y Chinandega, Cruz Roja a los sitios de Waspán y organizaciones religiosas a los sitios de Managua y Chinandega (*cuadro 41*).

#### *Distribución de ayuda según sexo y edad*

Sobre el sexo de la persona que recibió la ayuda de parte de esas organizaciones, 59% son mujeres y 41% hombres, y no se observan diferencias en el sexo de la persona que la recibió entre hogares desplazados y no desplazados.

Según departamentos, la mayor frecuencia de mujeres que recibieron la ayuda corresponde a los sitios de Managua (75%) y la menor a Matagalpa (31%) (*cuadro 42*).

No se observan diferencias en la frecuencia de mujeres que recibieron la ayuda, según tipo de organización que la brindó, a excepción de las iglesias y denominaciones religiosas. En este caso la frecuencia de mujeres que recibió la ayuda fue 72%.

Según edad de las personas que recibieron la ayuda de parte de las organizaciones civiles o religiosas, 62% tienen entre 25-50 años, 20% son mayores de 50 años y 18% son menores de 25 años. La distribución de frecuencia según grupos de edad fue independiente del tipo de organización que brindó la ayuda.

#### *Tomaron en cuenta opinión*

Sobre el trabajo de las organizaciones civiles y religiosas se preguntó si sentían que había sido tomado en cuenta la opinión de la familia. Del total de hogares encuestados, 55% respondieron afirmativamente, 74% en hogares desplazados y 47% en hogares no desplazados. Considerando sólo los hogares que identificaron alguna organización, 71% se sienten tomados en cuenta.

Según departamentos, los mayores porcentajes de hogares que se sienten "tomados en cuenta" corresponden a los sitios de Waspán (75%) y Managua (71%), y el menor porcentaje corresponde a León (30%) (*cuadro 43*).

#### *4. Percepción de beneficio del gobierno central, alcaldías y organizaciones civiles y religiosas (cuadro 44).*

Con relación al *Gobierno Central* se preguntó: *¿sienten que su familia está siendo beneficiada con lo que está haciendo el gobierno central?*

Del total de hogares encuestados, 17% respondió afirmativamente y 83% dijo "no". Los mayores porcentajes de hogares que dijeron "no" se encuentran en Jinotega, León (93%) y Waspán (99%) y los mayores porcentajes de hogares que respondieron afirmativamente se encuentran en Managua (32%), Matagalpa (26%) y Nueva Segovia/Madriz (25%). En hogares desplazados, 25% respondió afirmativamente y 75% dijo "no"; mientras que en los hogares no desplazados 13% respondió afirmativamente y 87% dijo "no".

Con relación a las *alcaldías* se preguntó: *¿sienten que alguien de esta casa está siendo beneficiado con lo que está haciendo la alcaldía?* Del total de hogares encuestados, 17% respondió afirmativamente y 83% dijo "no".

Los mayores porcentajes de hogares que dijeron "no" se encuentran en Jinotega (91%), Waspán (98%) y los mayores porcentajes de hogares que respondieron afirmativamente se encuentran en los sitios de Managua (39%). En los hogares desplazados, 20% respondió afirmativamente y 80% dijo "no"; mientras que en los hogares no desplazados 13% respondió afirmativamente y 87% dijo "no".

Con relación a las *organizaciones civiles o religiosas - nacionales o internacionales -* se preguntó *¿sienten que benefician a su familia?* Del total de hogares encuestados 59% respondió afirmativamente y 41% dijo "no". De los hogares desplazados, 77% sienten beneficio familiar y de los hogares no desplazados 51%.

Según departamentos los mayores porcentajes de hogares que se sienten beneficiados se encuentran en los sitios de Managua (79%), Waspán (75%) y los mayores porcentajes de hogares que no se sienten beneficiados se encuentran en los sitios de León y Nueva Segovia/Madriz (55% respectivamente) (*cuadro 44*).

#### *5. Participación comunitaria*

A las personas en sus hogares se les preguntó *¿conocen que la comunidad se ha reunido para hablar de sus necesidades desde que empezó el invierno?*

Del total de hogares 37% respondieron afirmativamente, 32% en hogares que habitan en sitios tradicionales, 49% en hogares que habitan en sitios emergentes, o sea que surgieron a raíz del huracán.

Los departamentos con mayores porcentajes de respuesta afirmativa corresponden a los sitios de Chinandega, Waspán, Managua, Estelí y los menores a Matagalpa, Nueva Segovia/Madriz y León (*cuadro 45*).

A la pregunta *¿ha participado alguien de la casa en esas reuniones?*, del total de hogares encuestados 32% respondieron afirmativamente, 27% en hogares de sitios tradicionales y 46% en sitios emergentes.

Los departamentos con mayores porcentajes de respuesta afirmativa corresponden a los sitios de Waspán (47%), Managua, Chinandega (41%) y los menores a León (23%), Matagalpa (22%) y Nueva Segovia/Madriz (21%) (*cuadro 46*).

Entre quienes consideran que la situación en los hogares "ha mejorado", el porcentaje de hogares que participan en reuniones de la comunidad fue 44% y entre quienes consideran que "ha empeorado" el porcentaje de participación fue 27%.

Se preguntó sobre la persona "que más ha ayudado a salir adelante" a la comunidad, y 72% identificaron a alguien que para fines de la presente auditoría se consideró líder comunitario sujeto de entrevista. El porcentaje de identificación de líderes fue 81% en hogares desplazados y 68% en hogares no desplazados.

Según departamentos, los mayores porcentajes de hogares que identificaron alguna persona líder se encontraron en Waspán (89%), Chinandega (81%), Jinotega (79%) y los menores en Matagalpa (60%), León (63%) y Nueva Segovia/Madriz (64%) (*cuadro 47*).

*Cuadro 35. Percepción de pobladores sobre lo más importante que está haciendo el gobierno central en respuesta a los daños causados por el Mitch*

<i>Departamento</i>	<i>Nada</i>	<i>No sabe</i>	<i>Identifican alguna acción</i>
Nueva Segovia/Madriz	36%	16%	48%
Matagalpa	50%	11%	39%
Chinandega	53%	10%	37%
León	62%	2%	36%
Sitios Managua	56%	9%	35%
Estelí	68%	6%	26%
Jinotega	71%	9%	20%
Waspán	99%	<1%-	1%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>60%</b>	<b>10%</b>	<b>30%</b>

*Cuadro 36. ¿Qué está haciendo la alcaldía por esta comunidad?  
¿Cree que lo que está haciendo es lo más importante?*

<i>Departamento</i>	<i>Nada</i>	<i>No sabe</i>	<i>Identifican alguna acción</i>		<i>Es lo más importante</i>
			<i>Porcentaje</i>	<i>Número</i>	
León	57%	1%	42%	338	68%
Sitios Managua	56%	3%	41%	311	89%
Estelí	65%	2%	33%	247	89%
Matagalpa	59%	8%	33%	265	58%
Nueva Segovia/Madriz	66%	5%	29%	218	87%
Chinandega	65%	7%	28%	240	77%
Jinotega	82%	6%	12%	99	61%
Waspán	99%	<1%-	<1%	1	---
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>67%</b>	<b>4%</b>	<b>29%</b>	<b>1719</b>	<b>77%</b>

*Cuadro 37. Percepción de líderes comunitarios sobre*

la ayuda del alcalde -o alcaldesa- en respuesta a las necesidades más sentidas de la comunidad

<i>Departamento</i>	<i>Número</i>	<i>Buena</i>	<i>Regular</i>	<i>Mala</i>
Nueva Segovia/Madriz	14	5	3	6
Estelí	14	4	9	1
Sitios Managua	9	2	4	3
Chinandega	12	2	3	7
Jinotega	13	2	1	10
Matagalpa	13	1	8	4
Sitios Waspán	6	0	0	6
León	11	0	8	3
<i>Total</i>	<i>92</i>	<i>16</i>	<i>36</i>	<i>40</i>

*Cuadro 38. Percepción de líderes comunitarios sobre si las autoridades municipales los/as han tomado en cuenta*

<i>Departamento</i>	<i>Número</i>	<i>Necesidades/prioridades</i>		<i>Forma de hacer el trabajo</i>	
		<i>Si</i>	<i>No</i>	<i>Si</i>	<i>No</i>
Estelí	14	11	3	9	5
Sitios Managua	9	7	2	6	3
León	11	7	4	7	4
Chinandega	12	7	5	6	6
Nueva Segovia/Madriz	14	6	8	6	8
Jinotega	13	4	9	4	9
Matagalpa	13	5	8	5	8
Waspán	6	0	6	0	6
<i>Total</i>	<i>92</i>	<i>47</i>	<i>45</i>	<i>43</i>	<i>49</i>

*Cuadro 39. Punto de vista de líderes comunitarios  
Sitios con servicios públicos muy afectados y nivel de rehabilitación  
Según departamentos. Septiembre 1999*

Departamento	Número de sitios	Energía Eléctrica		Agua potable		Letrinas		Vías acc		Puesto Salud		Escuela Primaria		Pre escolar	
		<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>	<i>Muy</i>	<i>Reha</i>
Chinandega	10	3	2	6	1	6	1	6	1	0	0	1	0	1	0
Estelí-Madriz	12	6	4	6	3	7	1	11	1	2	0	3	0	1	0
Jinotega	11	1	1	3	2	4	2	9	7	0	0	1	0	1	0
León	10	7	4	9	5	8	5	10	5	0	0	2	1	2	1
Sitios Managua	3	1	0	3	2	2	1	3	1	1	0	0	0	0	0
Matagalpa	10	4	3	6	6	5	5	7	6	2	2	0	0	0	0
Nueva Segovia/Madriz	9	3	3	4	4	7	5	5	2	3	1	2	0	3	1
Waspán	3	0	0	1	0	2	0	2	0	0	0	1	1	1	1
<i>TOTAL</i>	68	25	17	38	23	41	20	53	23	8	3	10	2	9	3

Cuadro 40. ¿Hay otras organizaciones que están trabajando en esta comunidad?

<i>Departamento</i>	<i>Hogares encuestados</i>	<i>Identifican organizaciones</i>	<i>Número identifican</i>
Waspán	420	76%	311
Sitios Managua	680	89%	680
Jinotega	851	89%	756
Chinandega	868	74%	641
Estelí	750	69%	518
Matagalpa	802	76%	611
Nueva Segovia/Madriz	750	80%	599
León	800	66%	527
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>6002</b>	<b>78%</b>	<b>4652</b>

Cuadro 41. Organizaciones identificadas por los/as pobladores/as. Septiembre '99

<i>Departamento</i>	<i>Identifican</i>	<i>Org nacional</i>	<i>Org Internac</i>	<i>Cruz Roja</i>	<i>Religiosas</i>
Matagalpa	611	46%	40%	10%	4%
Sitios Managua	680	34%	34%	16%	17%
Nueva Segovia/Madriz	599	29%	50%	21%	<1%
Waspán	320	27%	12%	61%	<1%
Estelí	518	25%	39%	34%	3%
León	527	25%	47%	24%	4%
Chinandega	641	17%	65%	7%	11%
Jinotega	756	17%	79%	3%	<1%
<b>TOTAL</b>	<b>4652</b>	<b>27%</b>	<b>49%</b>	<b>18%</b>	<b>6%</b>

Cuadro 42. Ayuda recibida por mujeres. Según tipo de organizaciones que apoyaron

<i>Departamento</i>	<i>Mujeres reciben</i>	<i>Organizac Nacionales</i>	<i>Organ inter nacionales</i>	<i>Cruz Roja</i>	<i>Denominació nreligiosa</i>
Sitios Managua	75%	74%	71%	--	--
Jinotega	64%	55%	52%	--	--
León	63%	54%	66%	--	--
Chinandega	62%	49%	65%	--	--
Estelí	59%	61%	49%	--	--
Nueva Segovia	47%	42%	46%	--	--
Waspán	46%	54%	41%	--	--
Matagalpa	31%	24%	26%	--	--
<i>Hogares desplazados</i>	58%	58%	55%	54%	60%
<i>No desplazados</i>	59%	49%	52%	53%	77%
<i>TOTAL</i>	59%	54%	54%	53%	72%

*Cuadro 43. ¿Sobre el trabajo que hacen, siente que han tomado en cuenta la opinión de su familia?*

<i>Departamento</i>	<i>Opinión tomada en cuenta</i>	
	<i>entre pob encuestada</i>	<i>entre quienes identifican</i>
Waspán	75%	96%
Sitios Managua	71%	79%
Jinotega	65%	73%
Chinandega	62%	84%
Estelí	55%	80%
Matagalpa	51%	62%
Nueva Segovia/Madriz	44%	54%
León	30%	45%
<i>TOTAL</i>	55% *	71%

*Cuadro 44. ¿Sienten que alguien de esta casa está siendo beneficiada con lo que está haciendo la alcaldía?  
¿Sienten que su familia está siendo beneficiada con lo que está haciendo el gobierno central?*

<i>Departamento</i>	Hogares encuestados	Sienten beneficio familiar		
		<i>Desde alcaldías</i>	<i>Desde gobierno</i>	<i>Desde organizaciones civiles/religiosas</i>
Chinandega	868	17%	20%	63%
Estelí	750	18%	11%	55%
Jinotega	851	9%	7%	66%
León	800	13%	7%	45%
Sitios Managua	761	39%	32%	79%
Matagalpa	802	19%	26%	52%
Nueva Segovia/Madriz	750	15%	25%	45%
Waspán	420	2%	<1%	75%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>6002</b>	<b>17%</b>	<b>17%</b>	<b>59%</b>

*Cuadro 45. Conocen que la comunidad "se ha reunido para hablar de sus necesidades" desde que empezó el invierno*

	<i>Sitios tradicionales</i>	<i>Sitios emergentes</i>	<i>Total</i>
Chinandega	44%	59%	48%
Waspán	30%	67%	47%
Sitios Managua	40%	48%	45%
Estelí	42%	58%	44%
Jinotega	38%	40%	38%
León	27%	40%	28%
Nueva Segovia/Madriz	19%	40%	25%
Matagalpa	20%	38%	24%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>32%</b>	<b>49%</b>	<b>37%</b>

*Cuadro 46. ¿Ha participado alguien de la casa en esas reuniones?*

	<i>Sitios tradicionales</i>	<i>Sitios emergentes</i>	<i>Total</i>
Waspán	29%	66%	47%
Sitios Managua	34%	45%	41%
Chinandega	37%	50%	41%
Estelí	33%	52%	36%
Jinotega	30%	34%	30%
León	21%	39%	23%
Matagalpa	19%	36%	22%
Nueva Segovia/Madriz	15%	39%	21%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>27%</b>	<b>46%</b>	<b>32%</b>

*Cuadro 47. Identifica a alguna persona local "que más ha ayudado a salir adelante" a la comunidad y percibe que su opinión ha sido tomada en cuenta. Septiembre '99*

<i>Departamentos</i>	<i>Identifican</i>	<i>Número que identifican</i>	<i>Tomados en cuenta</i>
Waspán	89%	371	75%
Jinotega	79%	668	66%
Chinandega	81%	701	65%
Sitios Managua	77%	583	58%
Estelí	75%	560	51%
Nueva Segovia/Madriz	64%	477	51%
Matagalpa	60%	478	50%
León	63%	504	46%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>72%</b>	<b>4342</b>	<b>57%</b>

## PROYECTOS ESPECIALES

### Proyectos dirigidos a mujeres

De los 92 sitios encuestados, las/os líderes entrevistados identificaron 41 sitios donde funcionan 59 organizaciones e instituciones que impulsan proyectos dirigidos a mujeres.

Las actividades que se han desarrollado son, en los sitios de Chinandega principalmente crianza de aves corral y huertos familiares, además huertos escolares, crianza de cerdos y crianza de ganado. En Estelí principalmente crianza de aves de corral y huertos familiares; además viveros, crianza de animales domésticos, elaboración de mecates, salud preventiva y prevención de la violencia.

En Jinotega principalmente huertos familiares y crianza de aves de corral. En León, principalmente crianza de aves de corral y huertos familiares; además procesamiento de semilla de marañón, crianza de ganado vacuno, medicina natural, agua y saneamiento, corte y confección. En los sitios de Managua capacitación laboral y a mujeres brigadistas, preparación de alimentos de soya, préstamo a mujeres, corte y confección. En Matagalpa principalmente crianza de aves de corral y huertos familiares; además huertos escolares, crianza de cerdos y crianza de ganado. En los sitios de Nueva Segovia/Madriz, granja avícola, viveros de café y financiamiento para la siembra. En los sitios de Waspán corte y confección, capacitación "para ser maestra"

A la pregunta *¿cómo se decidieron los criterios de participación?*, 13 líderes (de los 41 donde funcionan proyectos) dijeron "desde el organismo", 6 "desde la comunidad", 16 dijeron "ambas" opciones y 6 dijeron "no se" (*cuadro 48*).

De los 41 líderes que identificaron proyectos, 33 dijeron que su opinión "había sido tomada en cuenta" y 8 que no. Las mayores proporciones de líderes que dijeron que su opinión no había sido tomada en cuenta corresponden a León (4 de 7) y Estelí (4 de 9) (*cuadro 49*).

Sobre los recursos del proyecto, 31 líderes dijeron que "habían sido bien manejados" y 10 dijeron que no. La mayor proporción de líderes

que dijeron que los recursos del proyecto no habían sido bien manejados se encuentra en Estelí (6 de 9) (*cuadro 49*). Las organizaciones e instituciones mencionadas por las y los líderes comunitarios por

impulsar proyectos dirigidos a mujeres se detallan en anexo 4.

### Actividades preservación del medio ambiente

De los 92 sitios encuestados, las y los líderes entrevistados identificaron 70 sitios donde funcionan organizaciones que impulsan actividades de preservación del medio ambiente.

Las actividades mencionadas en orden de importancia han sido, en los sitios de Chinandega reforestación, terrazas, muro para desviar el agua, cortina rompevientos, rehabilitación de suelo, asistencia técnica y capacitación; en Estelí viveros/reforestación, despedrar, componer tierras, programa de rehabilitación a fincas, conservación de suelo y curvas a nivel. En los sitios de Jinotega reforestación, creación de barreras, conservación de suelo, protección de fuentes de agua, suspensión de las quemadas, control del despale y educación ambiental. En León viveros/reforestación, conservación y rehabilitación de suelos, acueducto, barreras, instalación recipientes para basura, construcción de letrinas, conservación de rivera del río.

En los sitios de Managua, reforestación, viveros, comisión intersectorial plaguicidas, cercar áreas cultivadas, limpieza y conservación de suelo, capacitación, labranza de tierra, barreras corta fuego. En Matagalpa, reforestación, reparación de cercas, terrazas/curvas de nivel/acequias, barreras, limpieza de tierras, dique de contención, conservación de suelo, reparación de pozo y gaviones. En los sitios de Nueva Segovia/Madriz, reforestación, viveros, drenajes para desague en cultivos, incorporación de rastrojo al suelo, no permitir quemadas, curvas a nivel; y en los sitios de Waspán viveros, renovación de árboles frutales, reforestación.

Las organizaciones e instituciones mencionadas por las y los líderes comunitarios por impulsar actividades de preservación del medio ambiente se detallan en anexo 4.

Cuadro 48. Criterio de líderes comunitarios sobre los *proyectos dirigidos a mujeres*  
¿cómo se decidieron los criterios de participación?

Departamento	Número	Criterios			
		Desde organismo	Desde Comunidad	Ambas	No sabe
Chinandega	5	2	0	3	0
Estelí-Madriz	9	3	1	3	2
Jinotega	5	2	1	2	0
León	7	3	0	1	3
Sitios Managua	3	0	1	2	0
Matagalpa	8	2	2	4	0
Nueva Segovia/Madriz	2	1	1	0	0
Waspán	2	0	0	1	1
<b>TOTAL</b>	<b>41</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>6</b>

Cuadro 49. ¿Siente que el organismo que impulsa el proyecto...?

Departamento	Número	Indicador	
		¿Ha tomado en cuenta su opinión	¿ha manejado bien los recursos del proyecto?
Chinandega	5	5	5
Estelí-Madriz	9	5	3
Jinotega	5	5	5
León	7	3	5
Sitios Managua	3	3	2
Matagalpa	8	8	7
Nueva Segovia/Madriz	2	2	2
Waspán	2	2	2
<b>TOTAL</b>	<b>41</b>	<b>33</b>	<b>31</b>

## AFECTACION EMOCIONAL

A la pregunta sobre si *¿hay alguien en la familia que está muy afectado/a emocionalmente por el huracán?*, 24% de hogares encuestados respondieron afirmativamente. Los mayores porcentajes de respuesta afirmativa se encontraron en los sitios de Chinandega (46%) y León (32%) y los menores en los sitios de Waspán (11%) y Nueva Segovia/Madriz (15%). No se encontraron diferencias entre hogares desplazados y no desplazados.

Comparando entre Febrero y Septiembre, se encontró incremento en el porcentaje de hogares que refieren afectación emocional en los sitios de Estelí (de 8% a 27%), Chinandega (de 33% a 46%) y Matagalpa (de 8% a 20%). Hubo disminución en los sitios de Managua (de 25% a 18%), León (de 41% a 32%) y Nueva Segovia/Madriz (de 28% a 15%) (*cuadro 50*).

Se encontró diferencia en la afectación emocional según la relación de propiedad de la vivienda donde viven los hogares encuestados. El porcentaje de afectación emocional es 22% en caso que "alquilan" o es vivienda "propia", 28% si "posan" y 33% si la vivienda es adjudicada.

### *Necesidad de atención*

A la pregunta donde habían personas afectadas emocionalmente *¿necesita atención emocional ahora?*, 20% de los hogares encuestados respondieron afirmativamente. Los mayores porcentajes se encontraron en los sitios de Chinandega (32%), León (30%), Estelí (26%) y el menor en los sitios de Waspán (10%) (*cuadro 51*).

De los hogares con personas que requieren atención emocional, 74% son mujeres y 26% hombres (*cuadro 52*). Según edad, 18% son niños y niñas hasta 12 años, 9% son muchachos y muchachas de 13-19 años, 30% tienen entre 20-40 años, 26% entre 41 y 60 años y 17% más de 60 años (*cuadro 53*).

Entre hogares desplazados y no desplazados no se encontraron diferencias de necesidad de atención emocional en los grupos de edad y sexo descritos.

Se detectó mayor necesidad de atención emocional en sitios donde hay organizaciones que brindan ese tipo de atención (23%) que donde no hay (18%). El efecto fue más notorio en Waspán (22% y 7%) y León (38% y 27%) (*cuadro 54*).

Se encontró diferencia en la necesidad de atención en los hogares según si recibieron o no ayuda para las viviendas y según la percepción de seguridad o inseguridad del lugar donde viven. Si recibieron ayuda para las viviendas el porcentaje de hogares que necesitan atención emocional es 18% y si no la recibieron 24% ( $X^2$  5.97, 1gl).

Según la percepción de seguridad, el porcentaje de hogares que necesitan atención emocional es 13% si perciben que el lugar donde viven es "seguro" y 22% si perciben que es "inseguro" ( $X^2$  58.4, 2gl).

### *Comparativo Febrero - Septiembre en la necesidad de atención emocional*

El porcentaje de hogares que necesitan atención emocional aumentó de 10% en Febrero a 20% en Septiembre. Los mayores aumentos se encontraron en Estelí (de 4% a 26%), Chinandega (de 13% a 32%), Matagalpa (de 2% a 13%) y León (de 22% a 30%).

Comparando los grupos de edad afectados en Febrero con los grupos de edad que necesitan atención emocional en Septiembre, no se encontraron diferencias relevantes.

Las organizaciones mencionadas en hogares por atender a personas afectadas emocionalmente por el huracán se detallan en anexo 4.

Cuadro 50. ¿Hay alguien en la familia que está muy afectado/a emocionalmente por el huracán?

Departamento	Febrero	Septiembre *	Diferencia
Estelí	8%	27%	+ 19%
Chinandega	33%	46%	+ 13%
Matagalpa	8%	20%	+ 12%
Jinotega	22%	18%	Similar
Waspán	13%	11%	Similar
Sitios Managua	25%	18%	- 7%
León	41%	32%	- 9%
Nueva Segovia/Madriz	28%	15%	- 13%
<i>TOTAL MUESTRA</i>	<i>23%</i>	<i>24% *</i>	<i>Similar</i>

Cuadro 51. Necesitan atención emocional. Comparativo Febrero-Septiembre '99

Departamento	Febrero	Septiembre	Diferencia
Estelí	4%	26%	+ 22%
Chinandega	13%	32%	+ 19%
Matagalpa	2%	13%	+ 11%
León	22%	30%	+ 8%
Nueva Segovia/Madriz	9%	14%	+ 5%
Waspán	5%	10%	+ 5%
Jinotega	11%	13%	Similar
Sitios Managua	16%	15%	Similar
<i>TOTAL MUESTRA</i>	<i>10%</i>	<i>20%</i>	<i>+ 10%</i>

*Cuadro 52. Necesitan atención emocional según sexo*

Departamento	Mujeres	Hombres
Matagalpa	80%	20%
Waspán	79%	21%
Nueva Segovia/Madriz	76%	24%
Jinotega	75%	25%
León	74%	26%
Chinandega	73%	27%
Sitios Managua	69%	31%
Estelí	69%	31%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>74%</b>	<b>26%</b>

*Cuadro 53. Frecuencia de necesidad de atención emocional según edad*

Departamento	Febrero	Septiembre
Hasta 12 años	13%	18%
13-19 años	7%	9%
20-40 años	34%	30%
41-60 años	30%	26%
Más de 60 años	16%	17%

*Cuadro 54. Necesitan atención emocional según presencia de organizaciones que impulsan actividades*

Departamento	Hay organizaciones	No hay organizaciones	Diferencia
Waspán	22%	7%	- 15%
León	38%	27%	- 11%
Matagalpa	16%	10%	- 6%
Nueva Segovia/Madriz	16%	13%	No se detectó
Estelí	27%	24%	No se detectó
Chinandega	34%	32%	No se detectó
Jinotega	13%	13%	No se detectó
Sitios Managua	14%	15%	No se detectó
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>23%</b>	<b>18%</b>	<b>- 5%</b>

## **CONFLICTOS EN LA COMUNIDAD Y MALTRATO FISICO HACIA MUJERES**

### *Conflictos entre las familias*

Sobre las relaciones entre las familias de la comunidad, a las y los líderes comunitarios entrevistados se les preguntó: *¿hay mas conflictos o menos que antes del Mitch?*

De los 92 líderes entrevistados, 23 dijeron que hay "más" conflictos, 39 dijeron que hay "menos", 29 dijeron "igual" y uno no opinó. La mayor proporción de líderes que dijo "más" conflictos se encontró en los sitios de Estelí (7 de 14) (*cuadro 55*).

A la pregunta *¿por qué cree que hay más conflicto ahora?*, la mayoría de líderes se refirió a la situación económica de sus comunidades. Se mencionó "pobreza extrema", falta de empleo y que "muchas familias afectadas todavía viven en champas o posando". Una persona señaló el aumento es producto del "desconcierto" que acarrearán las reubicaciones.

Otros/as líderes relacionaron el aumento de los conflictos a "las inconformidades" que acarrea la distribución de la ayuda, principalmente cuando "no es pareja" o está influenciada por criterios políticos partidarios.

Tres líderes mencionaron la actitud de violencia de los hombres hacia las mujeres y uno mencionó el "no cumplimiento con las leyes que protegen a las mujeres". Un líder se refirió al "alcoholismo" y dos relacionaron el incremento de los conflictos producto de "las pandillas".

#### *Maltrato físico hacia mujeres*

A la pregunta en los hogares, *¿en las familias de la comunidad, cree que el maltrato hacia las mujeres ha aumentado o disminuido últimamente?*

Del total de hogares encuestados, 21% dijeron que había "aumentado", 34% "disminuido", 32% "igual", 11% "no se" y 2% "no hay".

La mayor percepción de aumento del maltrato físico hacia las mujeres se encontró en los sitios de Nueva Segovia/Madriz y Managua (30% respectivamente) y la menor en los sitios de Jinotega (13%) (*cuadro 56*). No se detectaron diferencias significativas entre hogares desplazados y no desplazados.

Si la persona entrevistada es hombre, la percepción de aumento del maltrato es 17% y si es mujer 22%. Si la persona jefa de hogar es hombre 19% y si es mujer 25%. No se detectaron diferencias según la edad de la persona entrevistada.

En Managua y Waspán se encontró mayor percepción de aumento del maltrato en los sitios donde hay proyectos comunitarios dirigidos a mujeres que en los sitios donde no hay. En Managua, la percepción de maltrato fue 23% en los sitios donde no hay proyectos y 46% en los sitios donde sí hay; en Waspán, la percepción de maltrato fue 5% en los sitios donde no hay proyectos y 37% en los sitios donde hay (*cuadro 57*). Las diferencias podrían atribuirse a mayor sensibilidad en los hogares a la percepción del maltrato a partir del trabajo que realizan las organizaciones que impulsan los proyectos.

Se encontraron diferencias en la percepción de aumento del maltrato según la relación de propiedad de la vivienda. En hogares que alquilan o tienen vivienda propia la percepción de aumento del maltrato fue 17%, en hogares que posan 21% y en hogares con vivienda adjudicada 27% ( $\chi^2$  15.4, 2gl).

Con respecto a la ayuda para la siembra la percepción del maltrato fue mayor entre hogares que no la habían recibido (25%) que en hogares que sí la habían recibido (20%). Con respecto a la ayuda para las viviendas la percepción de aumento del maltrato fue mayor entre hogares que habían recibido (24%) que en hogares que no habían recibido (15%) ( $\chi^2$  12.7, 1gl).

Cuadro 55. Opinión de líderes comunitarios sobre si hay mas conflictos o menos que antes del Mitch

Departamento	Número	Mas	Menos	Igual	NS/No opina
Estelí	14	7	2	5	0
León	11	5	5	1	0
Jinotega	13	3	2	7	1
Sitios Managua	9	2	4	3	0
Nueva Segovia/Madriz	14	3	6	5	0
Waspán	6	1	5	0	0
Matagalpa	13	1	5	7	0
Chinandega	12	1	10	1	0
<b>TOTAL</b>	<b>92</b>	<b>23</b>	<b>39</b>	<b>29</b>	<b>1</b>

Cuadro 56. Percepción de maltrato física de hombres hacia mujeres

Departamento	Aumentado	Disminuido	Igual	No sabe	No se da
Nueva Segovia/Madriz	30%	51%	10%	9%	-
Sitios Managua	30%	22%	22%	20%	6%
León	21%	31%	44%	5%	<1%
Matagalpa	19%	35%	36%	10%	-
Estelí	18%	45%	29%	8%	-
Waspán	17%	40%	40%	3%	-
Chinandega	17%	26%	41%	11%	5%
Jinotega	13%	29%	34%	18%	6%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>21%</b>	<b>34%</b>	<b>32%</b>	<b>11%</b>	<b>2%</b>

Cuadro 57. Percepción de aumento del maltrato según presencia de proyectos dirigidos a mujeres

Departamento	Sin proyecto	Con proyecto	Diferencia
Waspán	5%	37%	+ 32%
Sitios Managua	23%	46%	+ 23%
Nueva Segovia/Madriz	29%	33%	Similar
Matagalpa	17%	20%	Similar
Jinotega	12%	13%	Similar
León	21%	21%	Similar
Estelí	20%	18%	Similar
Chinandega	20%	13%	- 7
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>20%</b>	<b>22%</b>	<b>Similar</b>

## PREPARACION PARA ENFRENTAR DESASTRES

A la pregunta en los hogares *¿si hubiera otro desastre, siente que este lugar es seguro?*, 29% respondió afirmativamente y 71% dijo que es "inseguro".

La percepción de inseguridad fue mayor en los hogares desplazados (78%) que en los no desplazados (53%). Según departamentos, los mayores porcentajes de percepción de inseguridad se encontraron en los sitios de Estelí (88%), Chinandega (86%) y el menor en los sitios de Waspán (48%) (*cuadro 58*).

En los sitios de Waspán, Matagalpa y Chinandega se encontró mayor percepción de seguridad en los sitios donde hay organizaciones que desarrollan actividades de prevención de desastre que en los sitios donde no hay. La diferencia entre ambos tipos de sitios fue 26% en Waspán y 16% en Matagalpa (*cuadro 59*).

La percepción de seguridad también está relacionada por el hecho de recibir apoyo para las viviendas. Se sienten "seguros" 34% de los hogares que no recibieron apoyo y 50% de los hogares que sí recibieron. Con menor grado influyó el apoyo para la siembra: se sienten "seguros" 28% de los hogares que no recibieron apoyo y 38% de los hogares que sí lo recibieron.

Otro factor que influyó fue la afectación emocional: se sienten "seguros" 22% de los hogares afectados emocionalmente y 33% de los hogares que no presentan afectación de ese tipo (*cuadro 60*).

### Identificación de acciones y organizaciones

De los 92 sitios encuestados, las y los líderes comunitarios identificaron 35 organizaciones en 37 sitios donde se desarrollan actividades de prevención de desastres. La mayor proporción de sitios con este tipo de actividades se encontró en Chinandega y la menor en Waspán (*cuadro 61*).

El 17% de hogares encuestados dijo que en su comunidad "se está haciendo algo" para prepararse frente a un eventual desastre. Donde más mencionaron organizaciones que impulsan este tipo de acciones es en los sitios de Chinandega (34%), Estelí (23%) y donde menos en los sitios de Matagalpa y Jinotega (6%) (*cuadro 62*).

Las organizaciones más mencionadas en los hogares por impulsar el desarrollo de actividades de preparación para "enfrentar un posible desastre" se detallan en el anexo 4.

*Cuadro 58. ¿Si hubiera otro desastre, siente que este lugar es seguro? Según departamentos y tipo de sitios -tradicionales o emergentes-*

Departamentos/sitios	Tradicionales		Emergentes		Total	
	Seguro	Inseguro	Seguro	Inseguro	Seguro	Inseguro
Estelí	11%	89%	16%	84%	12%	88%
Chinandega	10%	90%	25%	75%	14%	86%
Nueva Segovia/Madriz	13%	87%	33%	67%	18%	82%
Jinotega	26%	74%	36%	64%	28%	72%
León	33%	67%	47%	53%	35%	65%
Matagalpa	34%	66%	68%	32%	40%	60%
Sitios Managua	26%	74%	53%	47%	43%	57%
Waspán	30%	70%	75%	25%	52%	48%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>22%</b>	<b>78%</b>	<b>47%</b>	<b>53%</b>	<b>29%</b>	<b>71%</b>

Cuadro 59: Percepción de seguridad, según desarrollo de actividades de preparación para enfrentar desastres

Departamentos/tipo sitios	Sienten que donde viven es "seguro"		Diferencia
	Hay actividades	No hay actividades	
Waspán	73%	47%	+ 26%
Matagalpa	50%	34%	+ 16%
Chinandega	19%	10%	+ 9%
León	38%	34%	+ 4%
Jinotega	31%	27%	+ 4%
Estelí	11%	11%	--
Sitios Managua	26%	53%	--
Nueva Segovia/Madriz	9%	20%	--
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>29%</b>	<b>29%</b>	<b>--</b>

Cuadro 60. Percepción de seguridad, según factores

Factor	Valores	Percepción de inseguridad	Diferencia
Sexo entrevistado/a	Mujer	73%	+ 6%
	Hombre	67%	
Sexo jefe/a de familia	Mujer	72%	Similar
	Hombre	71%	
Alimento por trabajo	No	71%	+ 7%
	Si	64%	
Recibieron apoyo para la siembra	No	72%	+ 10%
	Si	62%	
Participan en reuniones de la comunidad	No	71%	+ 11%
	Si	60%	
Hay afectación emocional	No	67%	- 11%
	Si	78%	
Recibieron apoyo para la vivienda	No	66%	+ 16%
	Si	50%	

Cuadro 61. Organizaciones y actividades de prevención de desastre identificadas por líderes comunitarios

<i>Departamento</i>	<i>Número sitios de muestra</i>	<i>Número de sitios Donde se identifican</i>	<i>Número de organizaciones identificadas</i>
Chinandega	12	8	10
Estelí	14	7	3
Jinotega	13	2	2
León	11	7	6
Sitios Managua	9	4	5
Matagalpa	13	5	6
Nueva Segovia/Madriz	14	3	2
Waspán	6	1	1
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>92</b>	<b>37</b>	<b>35</b>

*Cuadro 62. Percepción de pobladores sobre..  
¿qué están haciendo en la comunidad para prepararse por si hubiera otro desastre?*

<i>Departamentos/sitios</i>	<i>Tradicionales</i>		<i>Emergentes</i>		<i>Total</i>	
	<i>Nada</i>	<i>Identifica</i>	<i>Nada</i>	<i>Identifica</i>	<i>Nada</i>	<i>Identifica</i>
Chinandega	70%	30%	56%	44%	66%	34%
Estelí	77%	23%	74%	26%	77%	23%
León	79%	21%	97%	3%	81%	19%
Waspán	88%	12%	75%	25%	82%	18%
Nueva Segovia/Madriz	86%	14%	80%	20%	84%	16%
Sitios Managua	80%	20%	89%	11%	86%	14%
Jinotega	93%	7%	99%	1%	94%	6%
Matagalpa	96%	4%	98%	2%	96%	4%
<b>TOTAL MUESTRA</b>	<b>84%</b>	<b>16%</b>	<b>83%</b>	<b>17%</b>	<b>83%</b>	<b>17%</b>

*ANEXOS*

## Anexo 1: Cuestionario Hogares. Auditoría Social, Fase II. Septiembre 1999

---

Saludar y presentarse. Hacer referencia a "hace 6 meses". Importancia de "tomar en cuenta su opinión"

¿Cómo están las cosas en su familia actualmente?

1. ¿Sienten que han mejorado o han empeorado en los últimos meses? <mejor/peor/igual>
2. ¿En qué?
3. ¿De que se mantiene ahorita esta familia?
4. ¿Y antes del huracán?
5. Si 4 es diferente de 3: ¿Por qué cambiaron?
6. ¿Alguien de la familia está recibiendo alimento por trabajo? <si/no> No -> 8
7. ¿Quienes (sexo y edad)? <ej M18, F35>

Hacer siempre las preguntas 8, 9 y 10

8. ¿Sembraron durante este año? <si/no>
9. No-> ¿Por qué no sembraron?  
Si-> ¿Con sus propios medios o con apoyo de algún organismo o institución? <propios/apoyo/ambos>
10. ¿Recibieron algún apoyo para sembrar? No -> 16
11. ¿Qué tipo de apoyo recibieron? <parcela/crédito/financ/capacitación>
12. ¿De qué organismo o institución recibieron el apoyo? <especificar>
13. ¿Que tan satisfecha/o está con el apoyo recibido? <muy/satis/regular/poco/insatis>
14. Si recibieron parcela, crédito o financiamiento -> ¿A nombre de quien esta?
15. Si recibieron capacitación o asesoría -> ¿Quien la recibió? <sexo/edad>

Sobre la alcaldía

16. ¿Siente que alguien de esta casa está siendo beneficiada con lo que está haciendo la alcaldía?
17. ¿Qué está haciendo la alcaldía en esta comunidad, para reparar los daños causados por el huracán?
18. ¿Cree que lo que está haciendo es lo más importante para la comunidad?
19. ¿En su opinión, que (más) debería hacer la alcaldía de aquí a fin de año?

Sobre el gobierno central

20. ¿Siente que su familia está siendo beneficiada con lo que está haciendo el gobierno central?
21. ¿Para usted, qué es lo más importante que está haciendo el gobierno central en respuesta a los daños causados por el Mitch?
22. ¿En su opinión que (más) debería hacer el gobierno de aquí a fin de año?

Sobre las Organizaciones civiles y religiosas -nacionales o internacionales-

23. ¿Hay otras organizaciones que están trabajando en esta comunidad? ¿Cuáles?
24. Sobre el trabajo que hacen.. sienten que han tomado en cuenta la opinión de su familia?
25. ¿Sienten que benefician a su familia?
26. No -> ¿Por qué no?
27. ¿En los últimos meses, qué ayuda ha recibido su familia de esas organizaciones?
28. ¿Quien la recibió?
29. ¿De qué Organización la recibió?

Ahora, le voy a preguntar sobre su casa

30. ¿Vivían en esta casa cuando el huracán? <misma/otra>
31. ¿Aquí alquilan, posan o es propia? <alquilan/posan/adjudica/propia>

32. ¿Están construyendo casa actualmente? <si/no/traslado>

*Si casa "nueva" -- están construyendo o construyeron*

33. ¿Y esta casa (la consiguió) (la están haciendo) por sus propios medios o con la ayuda de alguien? <propios/ayuda/ambos>

34. ¿Recibieron ayuda? ¿Qué ayuda recibieron? No -> 45

35. ¿De quien la recibieron? <especificar para cada ayuda>

36. ¿Le pidieron algún aporte?

37. ¿Que aporte le pidieron?

38. ¿Siente que tomaron en cuenta la opinión de la familia sobre dónde construir su casa?

39. ¿Y sobre cómo construirla?

*Si no tienen casa nueva y/o no están construyendo*

40. ¿Se daño su (o la) casa dónde vivían con el huracán?

41. ¿Necesitaba reparación?

42. ¿La reparó?

43. ¿Con sus propios medios o con la ayuda de alguien? *Propios medios-> 45*

44. ¿De quien recibieron la ayuda?

*Unas últimas preguntas*

45. Hay alguien en la familia que está muy afectado emocionalmente por el huracán? No-> 48

46. ¿Necesita atención emocional ahora? <si/no> No -> 48

47. ¿Quien? <sexo y edad>

48. ¿En las familias de la comunidad, cree usted que el maltrato hacia las mujeres ha aumentado o disminuido últimamente? <aumentado/disminuido/igual/no hay/no opina>

*Ya para terminar*

49. ¿Si hubiera otro desastre, usted siente que este lugar es seguro?

50. ¿Qué están haciendo en la comunidad para prepararse por si hubiera otro desastre?

51. Desde que empezó el invierno, ¿se ha reunido la comunidad para hablar de sus necesidades? No->53

52. ¿Ha participado alguien de la casa en esas reuniones?

53. ¿Quien es la persona de aquí que mas a ayudado "a salir adelante" a esta comunidad después del huracán? <nombre>

54. ¿Usted siente que \_\_\_\_\_ toma en cuenta su opinión? <si/no>

55. ¿Cuál es la necesidad más urgente de su familia de aquí a fin de año?

56. ¿Quien es la persona jefa de este hogar? <hombre/mujer>

57. ¿Qué es de usted?

58. Edad y sexo de la persona entrevistada <ej M34, F50>

*Agradecer, despedirse*

## Anexo 2: Cuestionario a líderes comunitarios. Auditoría Social, Fase II. Septiembre 1999

---

Nombre del conglomerado, Código, Tipo de conglomerado <emergente/tradicional>  
Municipio/Departamento, Nombre del (de la) líder(esa)

01. Sexo <hombre/mujer> 2. Edad Escolaridad
03. ¿El (la) líder, fue entrevistado en fase I?
04. ¿Con qué Organizaciones tiene usted más vínculos?
05. ¿Cuáles han sido las necesidades más sentidas de esta comunidad, como efecto del Mitch?
06. ¿Que Organizaciones han dado o están dando respuesta a esas necesidades?
  
07. ¿Del huracán para acá, cómo ha sido el trabajo de la alcaldía para reparar los daños ocasionados por el huracán en esta comunidad? <bueno/regular/malo>
08. ¿Por qué? (preguntar para saber si valoran que ha sido útil y suficiente el trabajo realizado/actividades)
09. ¿Siente que las autoridades municipales han tomado en cuenta la opinión suya, sobre las necesidades y prioridades de esta comunidad?
10. ¿Y sobre la forma de hacer el trabajo – el dónde y cómo del trabajo?
  
11. ¿En ésta comunidad, se realiza Alimento por Trabajo?
12. Si -> ¿Quién lo promueve?
13. ¿Que actividades realiza o ha realizado la población a cambio del alimento? ¿Podría decirnos que tan útil para la comunidad es cada actividad?
  
14. ¿Podría decirnos cómo quedaron después del Mitch los siguientes servicios y su situación actual (si es conglomerado tradicional): Energía eléctrica, agua potable, letrinas, vías de acceso, centro/puesto de salud, escuela primaria y preescolar. ¿cómo están funcionando? (si es emergente)

### Sobre la construcción de viviendas

15. ¿Después del Mitch, se han realizado proyectos de construcción de viviendas en esta comunidad?  
No -> ¿Por qué no? <no necesitan/falta de ayuda> Si -> En ejecución/ejecutado
16. ¿Que organismo(s) o institución (es) lo(s) impulsa(n)? No sabe < >
  
17. ¿Este (os) organismo(s) estaba(n) trabajando aquí en la comunidad antes del Mitch?  
¿Cómo se tomó la decisión de priorizar la construcción de viviendas?  
<desde la comunidad/decisión del (los) organismos/ ambas>  
¿Cómo se tomó la decisión de construir viviendas en esta comunidad?  
<el organismo llegó por su propia iniciativa/fue a solicitud de la comunidad/ambas>
  
18. ¿Para quienes fueron (o son) esas viviendas?
19. ¿Qué se necesita(ó) para ser beneficiado(a)?
20. ¿Cómo se decidieron los criterios para ser beneficiado(a)?  
<decisión del organismo/desde la comunidad/ambos/no sabe>
21. Y ¿cómo se toman las decisiones importantes del proyecto? Por ejemplo, dónde y como hacer la construcción? ¿Siente que han tomado en cuenta la opinión de la gente?
22. ¿Y la suya?
  
23. ¿Sabe usted quién financia el proyecto?
24. ¿Y cuánto es el presupuesto o monto del proyecto?
25. ¿Ha estado usted en contacto directo con el organismo que financia el proyecto?
26. ¿Cómo considera usted que han sido manejados los recursos del proyecto? <bien/regular/mal>

### Sobre proyectos dirigidos a mujeres

27. ¿Hay proyectos dirigidos a mujeres en esta comunidad?
28. ¿Que tipo de proyecto -que hacen-?
29. ¿Que organismo o institución lo(s) impulsa(n)?
30. ¿Cuáles son los criterios de participación? <sabe/no sabe>
31. ¿Cómo se decidieron los criterios de participación? <decisión del organismo/desde la comunidad/ambas>

32. ¿Cómo cree usted que se sienten las mujeres con el proyecto?  
33. ¿Siente que el organismo que impulsa el proyecto, ha tomado en cuenta su opinión? <la suya>  
34. ¿Considera que han sido bien manejados los recursos del proyecto?

*Sobre proyectos de apoyo a la siembra*

35. ¿Hay proyectos de apoyo a la siembra?  
36. Si -> ¿Que organismo o institución lo(s) impulsa(n)?  
37. Tipo de apoyo <financiamiento/crédito/capacitación/asistencia técnica/insumos>  
38. ¿A quienes beneficia?  
39. ¿Cómo funciona el proyecto? <bien/regular/mal>  
40. ¿Cuáles son los criterios de participación? <sabe/no sabe>  
41. ¿Han tomado en cuenta la opinión de los productores y las productoras?  
42. ¿Y la suya?  
43. ¿Cómo considera usted que han sido manejados los recursos del proyecto?  
44. ¿Ha recibido la organización, apoyo de organismos internacionales para apoyar a la siembra?  
45. ¿Hay algún otro proyecto que se realice en esta comunidad? Sí < > No < >  
a. ¿En que consiste el/los proyecto (s)  
b. ¿Que organismo o institución lo realiza?  
c. Si sabe, o no, los criterios de participación  
d. ¿Siente que el organismo que impulsa el proyecto ha tomado en cuenta su opinión?  
e. ¿Cómo se sienten la gente con el proyecto? <a criterio del líder>  
f. ¿Considera que han sido manejados bien los recursos del proyecto?

*En general*

46. ¿Cómo están actualmente las relaciones entre las familias de la comunidad. Hay más conflictos o menos que antes del Mitch? <han mejorado/menos conflictos/igual que antes del Mitch/empeorado>  
47. Si hay más conflictos que antes del Mitch, por qué cree usted que hay mas conflictos ahora?

*Afectación emocional*

48. Del huracán para acá, existen organizaciones que están trabajando en esta comunidad para atender a las personas afectadas emocionalmente por el huracán? Cuáles?  
49. Qué actividades realizan? (capacitación, atención individual, otras)

*Preparación frente a eventual desastre*

50. ¿Se han desarrollado actividades de preparación para enfrentar un posible desastre en esta comunidad?  
51. Si -> ¿Qué actividades se han desarrollado?  
52. ¿Que Organizaciones están trabajando en esas actividades?

*Protección ambiental*

53. ¿Se han desarrollado actividades en esta comunidad, para reparar o componer los daños causados por el Mitch a las tierras para cultivo?  
54. Si --> ¿Qué actividades han desarrollado?  
55. ¿Que Organizaciones están trabajando en esas actividades?  
56. ¿Están realizando otras actividades medioambientales en la comunidad?57. / ¿Cuales actividades?  
58. ¿Quienes la están realizando?

*Nombre de la persona entrevistadora      Fecha de la entrevista*

### Anexo 3: Líderes comunitarios entrevistadas/os

---

#### *Chinandega*

Esperanza Rodríguez, Calle Real/El Bosque  
Roberto Urbina García, Puerto Morazán  
Pablo Prado, El Marimbero  
María Cruz Mendoza, Ranchería  
Asunción Zapata Sierra, El Higueral  
Concepción Espinales Cruz, Santa Patricia  
Ermes Maradiaga, La Resistencia  
David Hogson, El Porvenir  
Gloria Munguía, 4 Esquinas de Amayo  
Justo Germán González Chávez, Los Balcones  
Joaquín de Jesús Mendoza, Los Zanjones  
Juan Antonio Tercero, Posoltega

#### *León*

Melba Isabel Salinas Pulido, Sta Rosa Peñon  
Javier Saravia Gutiérrez, El Jicaral  
Eusebio Ruiz Trejos, Casas Nuevas  
Luis Salvador Aranda, Las Mojarras  
Leana Caballero Alvarez, La Quimera  
Ventura Rivera Aguirre, Papalonal  
Luis Armando Reyes Hernández, Tecuaname Ligia  
Isabel Mayorga Pérez, El Mangle  
Cruz Antonio González Novoa, Valle la Zapata  
Querube Pérez Hernández, La Ceiba  
Sandra Mairena/Blanca Azucena Palma, ADIAC

#### *Estelí*

Blanca Lila Sevilla, B° Orlando Ochoa  
Marina Ubeda Castilblanco, Llanos de Colon  
Felipe Espinoza Díaz, Rio Abajo (Limay)  
Osman Cruz Cruz, La Comandancia  
Julio Cruz Cruz, El Pederal  
Jose Angel Rodríguez Alburquerque, Llanos 1  
Dominga Olivas Talavera, B° Fco Luis Espinoza  
Pedro Peralta Hernández, Santa Teresa  
Prudencio Rodríguez González, Las Cañas  
Salvador Centeno Huete, San Roque  
Víctor Manuel Parrales, B° Panamá Soberana  
Teresa Cruz, B° Villa Esperanza  
Leopoldo Cáceres Zepeda, San Ramón  
Maribel Salas Centeno, San Nicolás

#### *Nueva Segovia/Madriz*

Juan Luis García Matute, Telpaneca S4  
Douglas Toruño López, El Zapotillo  
Hilario Guillen López, Casilí  
Francisco Videa, Los Lirios  
Jose Armando Villalobos, B° La Pimienta  
Cristino Cruz Marengo, San Bartolo #1  
Mariano Hernández, San Bartolo #2  
Adolfo Galeano Rodríguez, Panalí  
Suyapa Gradiz Amaya, Dipilto Viejo  
Juana Fca Izaguirre González, B° Sandino  
Santos Tomás Martínez Olivera, Las Brisas  
Mateo Hernández Salgado, Mesas de Alcayán  
Leonardo Martínez, Carrizo-El Angel  
Jesús Flores, El Limón

#### *Jinotega*

Francisca Rizo de Hernández, El Canal  
Elmer Castilblanco, San Sebastián de Yalí  
Ricardo Martínez Blandón, La Bujona  
Erasmó Herrera Blandón, El Cacao  
Orlando Herrera Prado, El Malecón  
Leonzo Rayo Zamora, Santa Rosa del Cua  
Concepción Herrera Centeno, La Rica  
María Julia Escobar Herrera, Sabana Grande  
Teresa Flores Herrera, San Gabriel  
Hermes Federico Valdivia, Santiago del Coyolit  
Félix Pedro Chavarría, La Concordia  
Petrona Ortiz Espinoza, La Chichigua  
Rita Muckenhzrm, La Fundadora

#### *Matagalpa*

Jesús Barrera Hernández, Santa Cruz  
Florentín Mendoza Muñoz, Cumaica  
Sandra Torrez, San Pedro  
Saul Espinoza Mendoza, Las Mangas  
Pedro Pablo Rodríguez, Santa Rosa de Lima  
Carmelo Flores Ruiz, Las Delicias  
Ernestina Manzanárez, Terrabona  
Rosa Pérez Granados, Pueblo Viejo  
Donaldo José Sáenz Montenegro, Palcila  
José Domingo Aguirre Velázquez, Molino Sur  
Miriam Jeaneth Acuña Cruz, El Hatillo  
Félix Pedro García Arauz, Guasaca  
Ramiro González, San Pablo

#### *Sitios Managua-Malacatoya*

Luz Argentina Cordonero, Tabacal  
Oscar Enrique Román Pizzy, Esquipulas  
Carlos Alberto García Oconor, Nueva Vida  
Daniel Enrique Alvarez Laguna, Ciudadela  
Manuel Alemán Moreno, Sector Lago Mateare  
Enrique Mora Picado, B° Eugenio Medrano  
Ignacio Humberto Meza Reyes, Laurel Galán  
Gloria Elena Mendoza Rostrán, Nueva Vida  
Gabriel Moreira, Puerto Nuevo, San Fco Libre

#### *Sitios Waspán*

Pablo Flores Lopez, B° 4 de Mayo, Waspán  
Hans Balderrama, Santa Isabel  
Ercito Crespiliano, Andres  
Ciriliano Méndez Mendoza, Living Creek  
Aricio Willians, Amaki  
Calixto Padilla, Pilpilia

## Anexo 4: Organizaciones e instituciones mencionadas por líderes y pobladores

---

### Por promover actividades de "alimento por trabajo", según líderes comunitarios

*Chinandega:* Limpieza de calles, predios y vías de acceso (3), construcción de viviendas (2), construcción/limpieza de letrinas (2), reparación de caminos y viveros comunales.

Organizaciones: AID, FACS, Movimundo, Save the Children.

*Estelí:* Reparación de caminos (4), limpieza de calles y predios (2), construcción de viviendas, relleno de zanjas, desaterramiento de alcantarillas, construcción de puente colgante.

Organizaciones: Cruz Roja (3), Auxilio Mundial, PMA.

*Jinotega:* limpieza calles y cunetas (5), limpieza de caminos vecinales (5), construcción de viviendas (3), fabricación de bloques (2) y limpieza de escuelas (2)

Organizaciones: PCI (7), PMA (3), ADEM, Cuculmeca.

*León:* Limpieza de calles y predios (5), reparación de caminos (4), construcción de viviendas (3), construcción de pozos (2), huertos familiares, construcción de muro de contención y reforestación

Organizaciones: PMA (4), ADP, Alcaldía, INIFOM, PROTIERRA, Save the Children.

*Sitios Managua:* Limpieza calles y predios (3), construcción de viviendas (3), preparación de suelos (2), zanjeo, construcción de letrinas, limpieza de pozos comunales y reparación de caminos.

Organizaciones: PMA(4), Coprosa (2), Iglesia Fraternidad, Mujer y Comunidad

*Matagalpa:* Reparación/limpieza de caminos (6), construcción de viviendas (2), limpieza de calles, limpieza de alcantarillas, construcción de casa comunal, encunetado, Jornadas de limpieza y reparación de cercas

Organizaciones: PMA (5), CARITAS (2), Alcaldía, Cruz Roja francesa, ODESAR, Prodesa.

*Nueva Segovia/Madriz:* Construcción de viviendas (8), reparación de caminos (2), fabricación de bloques y construcción de miniacueducto.

Organizaciones: PMA (5), ADRA (4), Alcaldía (2), CIAV-OEA

*Sitios Waspán:* Limpieza comunal (4), reparación, limpieza de caminos (2), construcción de viviendas, construcción de "gradas para bajar al río" y zanjeo para que corra el agua

Organizaciones: Cruz roja (5), FADCANIC, PMA y Wanki Luphia.

### Por haber dado respuesta a las necesidades "mas sentidas" de la comunidad, según líderes comunitarios.

*Chinandega:* Save the Children (5), PMA (4), Alcaldías (3), Plan Internacional (2), Cruz Roja Española (2), AMURT, ASODEL, BCIE, CAMERSA, Casa Nicaragua, Casa del Tercer Mundo, Cooperación holandesa, Cooperación sueca, FACS, Iglesia Evangélica, Iglesia Lutherana, Fundación Juan XXIII, Médicos sin Fronteras, Médico Internacional, MOVIMUNDO, Movimiento Comunal Nicaragüense, Orden Dominicanos

*Estelí:* Handicap (3), Alcaldías (2), MINSA (2), AMLAE, ASADELI, Cruz Roja, Cruz Roja Española, Cruz Roja Internacional, CEN, INTA, INPRHU, Juan 23, Médicos Cubanos, MIFAMILIA, MCN, PMA, Proyecto holandeses, PROSERBI, Tropisec, UNAG.

*Jinotega:* PCI (7), La Cuculmeca (5), Caritas diocesana (4), INTA (4), PMA (2), UNAG (2), ADEL, ADEM, ATC, CEPAD, FISE, FRAMA, Movimiento Comunal Nicaragüense, OEA, PNUD, Proyecto Agroacción Alemana, SERVITEC.

*León:* CRN (4), Save the Children (3), Alcaldías (2), PMA (2), Ayuda en Acción, ATC, Barquito de la Misericordia, Caritas, Casa de la Mujer, Ciprés, CISAS, Hermanas Asunción de León, Iglesia San Francisco Libre, Juan 23, Médicos alemanes Tercer Mundo, PLC, Popolna, Prodisa, Proyecto Campesino a Campesino, UNAG.

*Managua:* PMA (5), COPROSA (4), CRN (2), Monjas calazancias (2), Secretaría Acción Social (2), Asociación AKF, ADP, AMUR, Anandamarga, Asociación Carlos Fonseca, Caritas, CEPAD, CIBEN, Cruz Roja Española, Fundepaz, H<sup>nas</sup> Religiosas del Calvario, Iglesia Católica, Iglesia Fraternidad Evangélica CA, JCOP, Maranata, Médicos sin Fronteras, Monjas Convento de Granada, MCN, Mujer y Comunidad, Naciones Unidas, Oidenbur de Alemania, Organización de Mujeres M<sup>a</sup> Elena Cuadra y PNUD.

*Matagalpa:* MCN (7), CARE (4), Alcaldías (3), Caritas (3), PMA (3), FISE (2), FRAMA (2), ODESAR (2), CESADE, CIEETS, FACS, Fundación Rubén Darío, FONIF, FSLN, FUNDEC, GTZ, IDR, MAGFOR, PRODESA, Secretaría de Acción Social, Unión de Cooperativas Agropecuarias (UCA).

*Nueva Segovia/Madriz:* CRN (5), PMA (3), ADRA (2), Alcaldías (2), Auxilio Mundial (2), Caritas (2), INPRHU (2), PNUD (2), CEPAD, CIAV-OEA, Cruz Roja Española, Cruz Roja Holandesa, Juan XXIII, Médicos del Mundo, MCN, Popolna, PRODAGROS, PROSERBI, Proyecto Malica, Solidaridad 44, UNAG.

*Waspán:* CRN (2), Wanky luhpia (2), Médico sin fronteras (2), CIEETS, FADCANIC  
Unidad Pastoral Indígena UPI.

### **Por apoyar la siembra, según hogares**

*Chinandega:* Médico Internacional, Cruz Roja, UNAG, Cruz Roja Española, CARE, Popol-Na, Asodel, UCA y cooperativas.

*León:* Protierra, Popol-Na y Cruz Roja.

*Estelí:* UNAG, Cruz Roja, INTA; en Nueva Segovia/Madriz Cruz Roja, Malica, UNAG y UGAP

*Matagalpa:* CARE, Prodesa, CEPA, ADP, Cáritas, Iglesia Católica, INTA y Movimiento Comunal Nicaragüense.

*Jinotega:* Cuculmeca, Caritas, INTA y UNAG

*Sitios Managua:* Movimundo, ADP y Visión Mundial.

*Waspán:* Cruz Roja, CIEETS, Fadcanic, Panapana, Iremades, Acción Médica Cristiana, proyecto Bosawás, GVC, CONADES.

Las instituciones o programas del Gobierno Central más frecuentemente identificados en los hogares son (de más a menos): INTA, PROTIERRA, Polos de Desarrollo, SAS, MAG-FOR, Tropisec y Prochileón.

### **Por apoyar la reparación o construcción de viviendas, según hogares**

*Chinandega:* Médico Internacional, Save the Children, "cooperación holandesa", alguna institución de gobierno, alcaldías y colegio San Luis.

*León:* alcaldías, CARITAS y "alemanes"

*Estelí:* Handicap, alcaldías y Fundación Entre Mujeres.

*Nueva Segovia/Madriz:* Auxilio Mundial, MALICA, INPRHU, OEA, alcaldías, CEPAD, Escuelas Radiofónicas, Instituto Juan XXIII, CARITAS y UNAG.

*Matagalpa:* Cruz Roja, FACS, ODESAR, Movimiento Comunal, Fundación Rubén Darío, PNUD, alcaldías, Cruz Roja Francesa, Iglesia Católica y Club Rotario.

*Jinotega:* OEA, ADEM, Cuculmeca y PNUD.

*Sitios Managua:* "monjas", "gobierno", alcaldías, ONU, COPROSA y PNUD.

*Waspán:* FADCANIC, Médicos sin Fronteras, Cruz Roja, Acción Médica Cristiana y PANAPANA.

Entre las instituciones o programas del Gobierno Central más frecuentemente mencionadas en los hogares son (de más a menos frecuencia): "gobierno", Secretaría de Acción Social, PROSERBI, PROCHILEON e INATEC.

### **Por impulsar proyectos dirigidos a mujeres, según líderes**

*Chinandega:* ASODEL, Comunidades Eclesiales de Base, cooperación alemana, cooperación técnica sueca, Cruz Roja española, Movimiento de Mujeres "María Elena Cuadra", UNAG, Visión Mundial.

*Estelí:* Fundación Entre Mujeres (2), AMLAE, ASODENIC, CARE, Comisión del Barrio, Instituto Juan 23, INTA, Movimiento Comunal (MCN), Mujer y Comunidad, PROSERBI, UCA-Mirafior, UNAG.

*Jinotega:* La Cuculmeca (4), PCI

*León:* Protierra (2), Instituto Juan XXIII (2), PRODISA (2), Cáritas, CIPRES, Clínica Xochilacal, IBIS-Dinamarca, Instituto Evangélico, "japoneses", MARIBIOS, POPOL-NA, PMA, PROSERBI.

*Sitios Managua:* Centro de Capacitación Mujeres y Niñez (CESIM), Comisaría de la Mujer, FINCA, Fundación Nicaragua Nuestra, Jandica, Médicos sin Fronteras, Ministerio de la Familia (MIFAM).

*Matagalpa:* FUNDEC (2), Instituto Juan XXIII, ADAC, CARE, Centro Cooperativo Sueco, INTA, CESADE, CARE, Cáritas, FACS, PNUD, PROSERBI.

*Nueva Segovia/Madriz:* Ayuda en Acción, Cooperativa de Ahorro y Crédito de Jalapa, Oyanca, UNAG.

*Waspán:* ALISTAR (2)

### **Por impulsar actividades de preservación del medio ambiente, según líderes**

*Chinandega:* Save the Children (2), UNAG (2), AMURT, CIEETS, FACS, INTA, Médicos sin Fronteras.

*Estelí:* INTA (2), CARE, Estudiantes de la Universidad de Estelí, Fundación Contra el Hambre, Escuelas Radiofónicas, Fundación Entre Mujeres, Handicap, Movimiento Comunal, POSAC, Tropiseq, UNAG.

*Jinotega:* Cuculmeca (5), MARENA (2), Alcaldía, CARITAS, INTA y UNAG.

*León:* Alcaldía (2), PRODISA (2), FAO, "gobierno canadiense", INTA, MAGFOR, Médicos Alemanes para el Tercer Mundo, MINSA, Nica Ambiental, Prochileón, Programa Campesino a Campesino.

*Sitios Managua:* Alcaldías (2), Asociación Carlos Fonseca, Asociación para el Desarrollo de los Pueblos (ADP), Banco de Finanzas (BDF), CISAS, Comité Municipal contra Incendios Forestales INTA, Movimiento Comunal, PMA, UNAG.

*Matagalpa:* CARE (2), Caritas (2), INTA (2), Movimiento Comunal (2), ADAC, Alcaldía, FRAMA, Fundación Rubén Darío, FUNDEC, NICADES, ODESAR, UCA.

*Nueva Segovia/Madriz:* INTA (3), ADRA, CECAFOR, CISAS, Escuelas Radiofónicas, Desmovilizados del Ejército, INPRHU, Ministerio de Economía y Desarrollo, Ministerio de Recursos Naturales y del Ambiente, Polos de Desarrollo, PROCAFOR, Proyecto Malica (Ikus).

*Waspán:* CONADES

### **Por atender a personas afectadas emocionalmente por el huracán Mitch, según hogares.**

*Chinandega:* Ministerio de Salud, "Movimiento de Mujeres María Elena Cuadra" y Save the Children.

*León:* Programa Retorno a la Alegría del MECD, IXCHEN, INTA, Médicos sin Fronteras, Ministerio de Salud y UNICEF.

*Estelí:* INPRHU, AMNLAE, Fundación entre Mujeres, "médicos gringos", Programa Retorno a la Alegría, Ministerio de la Familia, Ministerio de Salud, MILAC y PROFAMILIA.

*Nueva Segovia/Madriz:* Movimiento Comunal.

*Matagalpa:* Fundación El Sol, Movimiento Comunal, ADAC, CARE, MINSA, PROSERBI, UCA y UNICEF

*Sitios Managua:* OIM, Acción Médica Cristiana, CISAS, Fundación Nicaragua, Movimundo, Mujer y Comunidad.

*Waspán:* CIEETS.

**Por impulsar actividades de preparación para "enfrentar un posible desastre", según hogares**

*Chinandega:* Comités de Defensa Civil, UNAG, alcaldías, ASODEL, Consejo de Comunidades Rurales, Cruz Roja Española, Cruz Roja Nicaragüense, FACS, Movimiento de Mujeres María Elena Cuadra y Movimundo.

*León:* Ejército de Nicaragua, alcaldías, "gobierno", Iglesia Católica, Policía Nacional y PROCHILEON.

*Estelí:* Comités de emergencia comunitarios y defensa civil.

*Nueva Segovia/Madriz:* CISAS y Defensa Civil.

*Matagalpa:* Alcaldías, Movimiento Comunal, Defensa Civil, FACS, Iglesia Católica y ODESAR.

*Jinotega:* Cuculmecca y PCI

*Sitios Managua:* Acción Médica Cristiana, Comités Comunitarios, Defensa Civil, Ministerio de Salud y Visión Mundial.

*Waspán:* Comités comunitarios.

## *Anexo 5: Personal CIET que participó en la Auditoría*

---

**Director:** Jorge Arosteguí

**Investigador asociado:** Alvaro Cárcamo Olivas

**Administradora:** Rosa María Reyes

### **Responsables de Trabajo de Campo**

Lucía Castillo Nicoya  
César Augusto Horney Lira  
Rodolfo Jarquín González  
María José Mendoza Salinas  
José María Paguaga Cruz  
Conny Sandoval Gómez  
Rosa María Reyes  
Mayra Zapata Vanegas

### **Encuestadoras/es**

Harold Agurto Chávez  
Angelita Alvarado García  
Abraham Campos Mena  
Evert Chavarría Téllez  
María Elena Espinoza  
Yuri Espinoza Luna  
Blanca Rosa Jarquín  
Claudia Loáisiga Narváez  
Enma Mejía López  
Lorenzo Mencía Madrigal  
Ana María Mena Gómez

Pedro Meneses Mendoza  
Danilo Munguía Rivera  
David Gerardo Padilla Polanco  
Linda Grace Pastrán Aguilar  
Elvira Reyes Sandoval  
Yesenia Rivera Brenes  
Rafael Rivas Meléndez  
Danelia Sánchez Altamirano  
Candy Sandoval Gómez  
Yolanda Solórzano García  
Carla Tórrez (traductora)  
Elsa Thompson (traductora)  
Delma Thompson (traductora)  
Marvin Zelaya García

### **Digitadoras/es**

María Gabriela Arosteguí  
Linda Grace Pastrán Aguilar  
Vera León Quezada  
Pedro Meneses Mendoza  
William Morán López  
Enoc Rivas Meléndez

### **Apoyo logístico**

Néstor Aburto López  
Gilberto Barreto Baca  
Rommel Cantarero Lau  
Edgard Lenín Espinoza Luna  
Juan Carlos Suazo Laguna

## BIBLIOGRAFIA

1. *Auditoría Social para la Emergencia y la Reconstrucción, fase I*. Realizada por CIETInternational a solicitud de la Coordinadora Civil para la Emergencia y la Reconstrucción (CEER), Nicaragua, Abril 1999.
2. *Convirtiendo la Tragedia del Mitch en una Oportunidad para el Desarrollo Humano y Sostenible d Nicaragua*. Propuesta para la Reconstrucción y Transformación de Nicaragua. Coordinadora Civil para la Emergencia y la Reconstrucción (CCER). Nicaragua, Mayo 1999.
3. Andersson N, Arosteguí J, Láinez O y cols. *Sitios Centinela: La Experiencia de Centroamérica y Guerrero en la descentralización de la Planificación*. *Prioridades de Salud: el CIET informa* 1990;2:18-29.
4. Ledogar RJ & Andersson N. Impact Estimation Through Sentinel Community Surveillance: An affordable epidemiological approach. *Third World Planning Review*, August 1993.
5. Epi Info. A word Processing, Database and Statistics System for Epidemiology or Microcomputers. Epidemiology Program Office, Centers for Disease Control and Prevention, Atlanta, Georgia, USA. Version 6, 1994.
6. Andersson N. Meso-Analysis: Quantifying Qualitative data from Communities and Services.
7. Mantel N, Haenszel W. Statistital aspects of the analysis of data from retrospective studies of disease *J Natl Cancer Inst* 1959;22:719-748
8. *CIETInternational. Frequent Questions and Proyects*. INTERNET <http://www.ciet.org>